華字日報

印刷所在威靈頓街門牌第五號
(電話第式百式拾柒號)
(新聞紙第壹萬六千零捌號)

CHINESE MAIL
5, WELLINGTON STREET.
HONGKONG, CHINA
Cable Address: WAHTSZPO
Telephone No. 227
No. 16008 4 SEPTEMBER, 1916.

指斥假冒張大鵬廣告

啓者僕中醫張大鵬壹字少岐在香港懸壺行世已經廿載於茲矣自製丸散膏丹歷蒙中外士商採辦行銷甚廣蓋由藥俱手製方脇秘傳斷不容作僞之徒飾魚目以混珠刻楷藥而亂王故能馳名遠通取信有因也乃近閱省報竟有人刊登告白假冒僕名在省城西關僞設藥店售藥欵人影射圖利揖道諸君此等情覧諸君辛勿爲其所愚須知僕張大鵬始創在港經在華民政務司駐冊向醫廿載止有壹家而去年在省之分館已於水災後取銷此後并無在省垣再設分館諸君如係診症請到香港本館按症醫治以免庸手之誤人如購丸藥亦請認明香港地址門牌免以僞藥之影射又僕向來并無揭借會項担保等情倘蒙机倚必要僕張大鵬的鑑簽字方能作實否則如有別情概與僕張大鵬無涉特此聲明以免後論香港上環大馬路門牌第式百壹拾柒號

世界第一號銳牌

精神丸

乃世界第一大補品

精神丸　真特別　長精神　生氣力　補虛弱　治瘦怯
壯腦筋　強骨節　補血藥　此第一　新血生　瘀血減
培心臟　愈心疾　平肝經　清肺痰　補脾虛　理濕熱
滋腎經　水不竭　年雖老　健無敵　女同胞　服宜急
經水調　病根絕　膚體元　多子息　小孩兒　身體[illegible]
吃幾丸　奏效捷　肌肉肥　貌白皙　戒烟人　去烟癮
補腦髓　消痰癖　真至寶　世無匹
定價大瓶五元每打五十元　小瓶一元每打十元
總發行上海三馬路中法藥房各埠藥房均有出售

總經理處永樂街瑞昌西藥行
分售處均興隆洋貨號

香港通濟隆谷公司

壹　可發天下郵船鐵路公司票無論何等位價均相宜
式　如有同志往遊歐美或環遊地球者本公司無論大隊小隊均可以酌實導引路茲
叁　本公司發出滙票可以隨身携帶隨處支費用外
四　本公司務必使其[illegible]
本公司支行共式百五拾[illegible]
公司諸君欲更知詳細請移玉步到本公司取閱可也
香港德輔道中第拾六號本公司通濟隆啓
癸丑式月拾壹

青州英坭有限公司告白

超等砂石英坭　每桶莊價銀肆元[illegible]
包庄　每桶價銀式百五拾[illegible]
本公司由香港倉交貨
本公司常有頂靚新式花階磚水[illegible]
本公司常有大面瓦火磚火泥瓦筒等貨出售價錢相宜倘蒙賜顧
請到本公司辦房面議可也此佈
民國癸丑年四月拾[illegible]　總司理人[illegible]

萬國寶通銀行廣告

啓者本行實備資本銀壹千五百萬元總行設在美國紐約埠各枝行分設於華盛頓　英京　孟咪　架刺吉打　星架波　䟃能　香港　廣州沙面　北京　小呂宋　宿務　上海　橫濱　舊金山　壘西哥　巴刺嗎　并設代理於高路寶　馬打刺士　仰江　賓角　八打威　三巴塑　四厘歪　西貢　廈門　淡水　漢口　天津　神戶等埠香港寫字樓設在皇后大道中玖號門牌諸君如有滙兌附揭銀兩請移玉到本辦房與何杏棠面商價錢格外將就望祈留意是荷　壹千玖百拾五年叁月拾日　香港萬國寶通銀行司理人馬素謹啓

教育部審定　英文書

本館[illegible]編輯英文[illegible]如下

讀本廿六種	歷史政法五種
文典廿二種	地理五種
作文三種	算學十一種
會話四種	理化六種
文學十三種	經濟一種
翻譯三種	紀錄十種
尺牘五種	辭典字典十五種
商業四種	

此外尚有法文德文日文各書列下
法文五種　德文一種　日文五種

香港商務印書分館發行

香港廣東銀行有限公司廣告

Bank of Canton Ltd, HONGKONG

本銀行係華商資本取法歐美按照英例辦理專接中外各國通商口岸滙兌及附貯按揭等項生意原爲爭國體挽利權便工商起見故壹切交易格外克己諸君賜顧極意歡迎
本總行在香港德輔道中第六號
省支行在廣州濠畔街叁百五拾號
滬支行在上海寧波路門牌第式號
中外各國通商口岸均有銀行代理
附貯息價列　壹年四厘半　半年四厘　叁個月式厘　任便式厘　均計週息
民國五年柒月壹號　總司理陸蓬山披露

香港上海滙豐銀行廣告

茲將香港本行附貯息項列左
(計開)
叁個月期週息式厘半算
六個月期週息叁厘半算
拾式個月期週息四厘算
壹千玖百拾叁年叁月式拾　總司理人史帖謹啓

香港有利銀行廣告

茲將香港本行附貯息項列左
長期
叁個月週息叁厘算
六個月週息叁厘半算
拾式個月週息四厘算
日息以週息式厘算
本行兼辦理各埠滙兌事務
一千九百拾四年柒月壹號　署司理人[illegible]啓

妙哉朱長春堂小便刺痛水

余素居省垣現因事抵港羅聚處不無微逐應酬偶涉獵於花叢旋發生夫惡疾初則小便刺痛白濁常流繼而所溲者均是血水甚至便溺全無尿管閉塞其急迫困苦之狀幾瀕於危遍服單方均不見效日延數醫診治亦罔克有功幸得友人指示朱長春堂之小便刺痛水爲奏效最速此爲治之藥中外馳名曾荐多人用之無不立奏奇效者速即購服壹瓶甫罄其尿立通兩日而刺痛全止連服數瓶制痛與白濁均告痊愈妙哉此水神哉此水苟非具有偉大之功焉能如是神效乎徵斯藥力豈特辛苦已斃郎生命亦恐長此終古矣故余視此水爲續命之金湯然世之與余同病實多故特書諸報端俾有斯病者知所治療藉此以揚聖藥　黃卓如謹頌

朱長春堂

花柳搜毒丸　包止白濁丸
包止痔血丸　紅白痢症散
立效遺精丸　包斷根癬藥
著名白帶丸　皮膚濕毒水
港局上環大笪地對面分棧石塘嘴洞庭樓側分售處中環[illegible]口

交通銀行廣告

本銀行設立於前清光緒年間迄今已屆拾年額定資本金庫平金壹千萬兩國內設有分行捌拾餘處國外設有分行式處外另有代理兌換機關式千餘處凡有商業銀行所有之業務如電滙滙票滙貿生金生銀往來定期存欵抵押放欵代收票據欵項保存貴重物件代售私家債票諸種營業本行無不具備並奉　政府特許享有代理金庫發行鈔票代募公債之特權所有與各界來往手續俱係按照吾國社會習慣異常通融敏捷收取滙兌等費尤爲公道無論通商大埠僻地遐隔凡本行已有分行或代理機關者均可滙兌是以設立以來已叠蒙　政府獎勵社會推許所發鈔票準備充足兌換便利凡公欵出入完糧納稅發俸放餉商場交易以及應付輪路郵電各費壹律通用尤爲本行之特色茲將本行總分行地點開列如左
○○總行　北京
○分行(京兆區域)　北京　通縣　(直隸省)　天津　保定　海甸　唐山　順德　勝芳　馬廠　灤縣　(山東省)　濟南　德州　濟寧　琅琊　烟臺　龍口　(河南省)　開封　洛陽　周家口　漯河　信陽　鄭縣　焦作　道口　彰德　新鄉　歸德　南陽　禹州　(山西省)　石家庄　豐鎮　大同　陽高　(江蘇省)　上海　揚州　浦口　無錫　徐州　蚌埠　清江浦　鎮江　蘇州　板浦　(江西省)　九江　(浙江省)　杭州　甯波　(湖北省)　漢口　宜昌　沙市　(湖南省)　長沙　湘潭　寶慶　益陽　衡州　常德　(四川省)　重慶　(安徽省)　蕪湖　安慶　宣城　合肥　運漕　亳州　(廣東省)　廣州　(東三省)　營口　奉天　長春　吉林　鐵嶺　孫家台　遼陽　哈爾濱　遼源　指鹿　錦縣　(特別區域)　熱河　歸化　張家口　(即察哈爾)　赤峯　新集　海外　香港　星架波
香港分行設在文咸東街茲將息價開列於後
拾式個月週息五厘　六個月週息四厘
叁個月週息叁厘半　日息式厘
香港交通銀行經理人梁季典謹啓

本報代理掛號處

各代理掛號處
油麻地怡德　旺角怡信
省城榮陽大街鴻雁寄
十七甫延龍新街梁炳南
登記　佛山黃開記
澳門代理　李義利　中
源　天成印字館　各都
烏石纏仔知足軒　汕頭
陳源記　新會城同濟醫
社　江門菩師街九如
石龍　義德　振記

星期處鼎停印
週年銀拾壹元
每月價銀壹元
省澳週年廣毫拾式元
另每年郵費元
外洋郵費酌加
閏月報費照加

(督印人何爵威)

正金銀行告白

敬啓者設本銀行立在日本橫濱創自西歷壹千捌百捌拾年集備資本日金四千捌百萬元正收備資本日金叁千萬元正另盈餘積項日金式千萬四拾元正總銀行設在橫濱并分枝各行於日本東京　神戶　大阪　長崎　英國倫敦　法國利安　美國紐約　舊金山　晉士委邁利士　檀香山　孟米　架刺吉打　中國上海　北京　漢口　天津　青島　濟南　牛莊　鐵嶺　旅順　安東　遼陽　奉天　大連灣　長春　雪梨　哈爾濱等埠經閱多年本行專做買賣滙兌附揭生意支收各事定然快捷妥當公平　貴客賜顧新爲留意是荷　香港正金銀行司理人小野謹啓

荷蘭小公銀行

啓者本銀行創自壹千捌百式拾四年茲將本年[illegible]叁月壹號開設本港銀行收足資本伸英金[illegible]壹拾六萬六千磅另盈餘積項柒拾叁萬四千[illegible]百六拾捌磅英金總行在蘇士運納[illegible]打威　本行在南洋及英美各處均開多[illegible]買賣滙兌附揭生意○茲將附銀息價列左拾[illegible]個月週息四厘算　六個月週息叁厘半算[illegible]個月週息叁厘算　日息週息式厘算[illegible]顧者移玉到本辦房面商買賣價錢交收[illegible]期妥善仰祈留意是荷
一千九百零六年四月廿六號　司理人溫利士謹啓

遺失付貯票告白

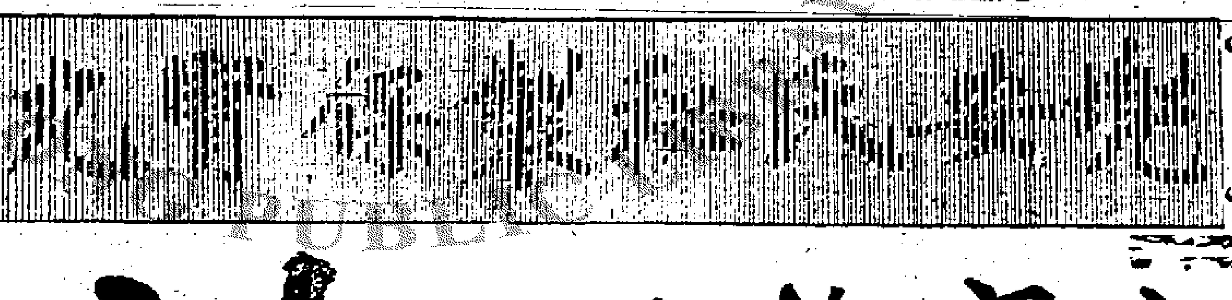
啓者弟於本年六月捌號付香港廣東銀行港銀五百元蒙發回第五年捌千四百叁拾捌號貯票壹張該票忽於前月遇盜遺失經即往該行報明蒙核妥發還前單據如自後拾得此失去之第五年捌千四百叁拾捌號付貯票者視爲故紙特此聲明　李得告白
民國五年捌月廿六號

承項告白

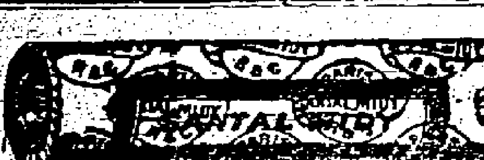
啓者弟等現承受香港砵甸乍街門牌柒號針記衣車全盤招牌生意及傢私什物各埠街賬準期柒月拾六日交易如針記原日有按揭會項及華洋數目新舊未清者祈早向舊人理妥倘不理明概與黃錦英無涉自承項之後所用同針記招牌開張黃錦培兩人簽字司理之職所有按揭須要陳創遠人方能有效特此佈聞　承項人陳創遠　黃錦培謹啓
丙辰年捌月初弍日

出項告白

啓者弟等原日所做香港砵甸乍街門牌柒號針記生意及衣車生意茲因志圖別業願將針記衣車全盤生意及傢私什物各埠街賬一概承受與黃錦英陳創遠兩君承受準於柒月拾六日交易所有新舊未清者與華洋數目自交易之後生意盈虧與我無涉此後由新任人理妥特此佈聞[illegible]
出項人[illegible]
丙辰年捌月初弍日



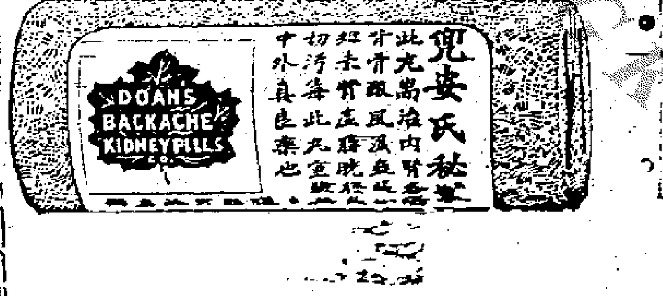
VISIT THE I. C. S. EXHIBIT.
OPEN FROM
Ten a.m. to 5 p.m.
Step in and learn what I. C. S. Students in China are doing. One of the 280 I. C. S. Courses of Special Training offers you the means to a better position and salary.
EXHIBIT—PEDDER STREET



山打滅地藥丸

此藥丸專治男女五淋二濁等症立能除止刺痛限四十八點鐘內濁止淋通實爲治淋濁之無上聖藥乃由最上品之美梳木取出與尋常平賤之山打油藥丸迥不相同用之比於服華澄茄藥與射刺藥丸尤勝　賜顧者須防假冒請認每小丸上有　印爲記是幸
大法國巴黎路威晏尼號

九龍彌敦道捌拾號美先地亞旬沙代理　電話壹五五
代售處　香港永樂街瑞昌西藥行



兜安氏秘製[illegible]

諸君背痛乎有則腎弱也

治

病之最摧殘發育促人年華者莫若腎弱此丸保腎常服延壽

背脊疼痛	風濕骨痛	四肢虛腫	小便頻數	
腰穴酸痛	腎骨筋痛	麻木不仁	小便渣滓	
大脚瘋痛	頭痛心悸	左癱右瘓	小便赤熱	
腦系筋痛	眼花耳鳴	水臌腫脹	小便淋濁	
節骱疼痛	膀胱發炎	沙淋石淋	小便短少	

各埠藥房均有出售
每瓶洋壹員四角　每打洋拾四員正
上海北京路十五號美商兜安氏西藥公司

"NESTOR" SANITARY FLUID

善治虱類及辟穢氣臭水

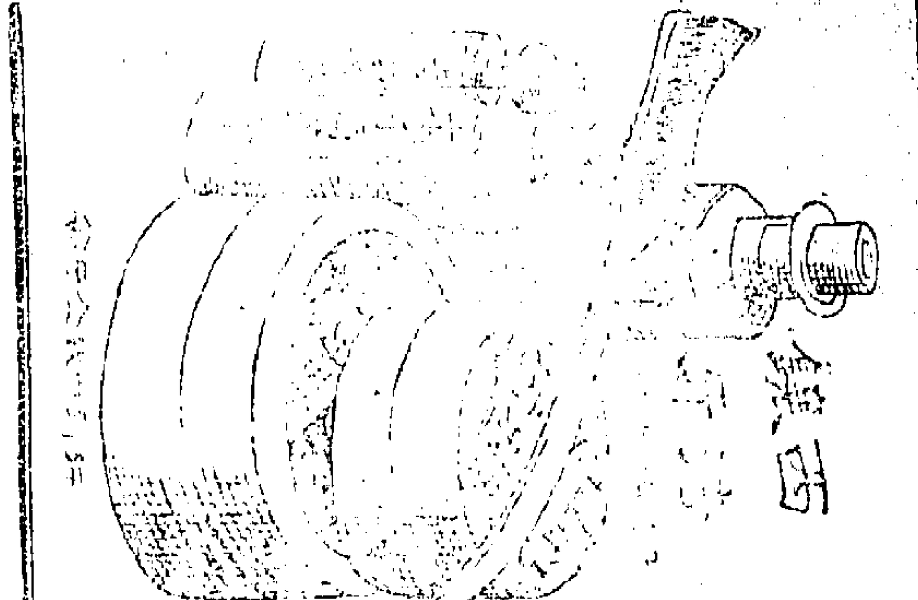
用此臭水式湯羹約開水壹加倫之多將以洗滌樓板淋洒渠口等處能治蚊蟲跳虱及消暑熱辟穢氣誠爲衛生者不可少之物也　小罐五毫　壹加倫罐價銀式員五毫
香港大道中叁拾式號　德建大藥房謹啓
丙辰柒月初叁日

教師待聘

茲有英婦教師壹名善操華人官話精於教授初學英文者願親自上門教授每日[illegible]日登點鐘學費每月拾元左右[illegible]者請至九龍海旁道式拾[illegible]
丙辰柒月拾六日

均安聯保火險兼洋面燕梳有限公司告白

啓者本公司實備資本銀五拾萬元專保中外洋面各通商口岸來往輪船貨物無意外之虞並本港屬守保險傢私倉棧貨物無祝融之虞所有保險章程均照英例辦理妥善所有保險賠欵俱經本公司司理人[illegible]式拾捌號式樓本公司[illegible]保是荷特此佈聞[illegible]再者本公司常有銀出揭[illegible]宜如有物業按揭者[illegible]面商[illegible]



介紹名醫

人之生命至重醫之精蘊無窮倘非品學兼優老成練達者不幾以人命爲嘗試耶醫學壹道必要窮究隱微變通湯劑融貫自家有膽有畧者方可出而問世李君漢芬先生世傳靈素少究岐黃數拾年來潛心醫學閱歷與實驗並臻其妙無怪乎聲名之揚溢也且於眼科婦科兒科咳血內傷等症尤爲擅長跌打瘍科奇難諸症限日包愈弟等見先生屢醫屢效百發百中故敢登諸報端使求醫者知所問津焉僅逢禮拜壹弍叁四五等日下午診症禮拜六禮拜日朝至晚皆診症

民國五年柒月廿柒日

李漢芬先生館在威靈頓街壹百六拾號弍樓即一品陞隔鄰

介紹人　李偉雄　呂鼎三　林壽甫　黃兆棠　吳楚卿　容鎮邦　陳仲卿　黃振南　陸遜初　謹頌

丙辰柒月廿柒

挽回生命

險哉危乎　霍亂症也　疴嘔肚痛不輟　抽筋身冷出汗已危　挽回性命於俄頃　請君速服百病通靈水　此水善救霍亂危症　百發百中　神效無比　輕則兩叁樽　重則數樽　立保平安無事　無病者服之　精神倍加　疾疫不侵　誠救急扶危之聖水也　本主人憫澳門有霍亂流行　愈窮民或罹斯患　特將百病通靈水數百樽　送至鏡湖醫院　懇爲代贈　以救窮民　稍盡救災之微意　尤望善長仁人多購分贈　功德匪淺矣　仍恐未及遍知　故特廣告　俾人人知所購買焉

百病通靈水

救霍亂疴嘔肚痛抽筋危症　惟有速服此百病通靈水　立可起死回生　極靈極驗　神效無匹

▲壹患此症　即服半樽　壹點鐘久　再服半樽　重症不過數樽便愈　放心而飲　以愈爲止　男女老少　均可服食

▲至於諸種痧症核疫　紅白痢疾　心胃氣痛　或吐或瀉　依法服食　應手奏效　輕症如四時感冒　傷風咳嗽　風火牙痛　新久發冷　頭暈身熱　山嵐瘴氣　風濕骨痛　胸腹飽脹　無名腫毒　疥癩瘡癬　無不克奏奇功　所謂百病通靈　確是名副其實　諸君幸勿輕視之也

每樽銀壹毫　批發克己

總發行所　香港士丹利街一號　屈臣氏大藥房

澳門康公廟街屈臣氏分局　港上環大馬路分局　中環大馬路分局　俱有出售

上環大馬路分局　中環大馬路分局　各處俱有出售　批發價格公道

指斥假冒張大鵬廣告

啓者僕中醫張大鵬壹字少岐在香港懸壺行世已經廿載於茲矣自製丸散膏丹屢蒙中外士商採辦行銷此廣蓄由藥俱手製方爲秘傳斷不容作僞之徒飾魚目以混珠刻楮葉而亂玉故能馳名遠邇取信有因也乃近閱省報竟有人刊登告白假冒名在省開設藥店售張大鵬欺人影射圖利諸君幸勿誤認其所設之藥店僕張大鵬始創在港經在華民政務司註冊向歷廿載止有壹家而去年在省之分館已於水災後取銷此後並無在省再設分館諸君如係診症請到香港本館按症醫治以免庸手之誤人如購丸藥亦請認明香港地址門牌以僞藥之影射又僕向來並無揭借會項担保等情倘蒙相信必要張大鵬的筆簽字方能作實否則如有別情概與僕張大鵬無涉特此聲明以免後論香港上環大馬路門牌第弍百壹拾柒號

精神丸

世界第一補品　乃世界第一大補品

精神丸　真特別　長精神　生氣力　補虛弱　治瘦怯　壯腦筋　強骨節　補血藥　此第一　新血生　瘀血減　培心竅　愈心疾　平肝經　清肺燥　補脾虛　理濕熱　滋腎經　水不竭　年雖老　健無敵　女同胞　服宜急　療病捷　奏效速　多子息　小便兒　身體痛　吃幾丸　肌肉肥　貌白皙　戒烟人　去烟毒　補脳髓　消痼癖　眞至寶　世無匹

定價大瓶五元每打五十元　小瓶一元每打十元

總發行上海三馬路中法藥房各埠藥房均有出售

總經理處永樂街瑞昌西藥行　分售處均興隆洋貨號

香港通濟隆公司

壹可發天下舟車鐵路公司期票無論何等位價極相宜　如聯有同志往遊歐美或環遊地球者無論大隊小隊可以購備實尋引路數者　本公司可發匯身匯票隨處支費用外國銀元可以易換　本公司特派通曉各國語言學務必使其安到步　公司支行共弍百五拾分　諸君欲更知詳細請移玉本公司取閱可也

香港德輔道中第拾六號本公司通濟隆敬啓　癸丑弍月拾壹

青州英坭有限公司告白

超等砵倫英坭價目　每桶叁百五拾磅　價銀肆元肆毫　每桶淨重叁百五拾磅　價銀叁元 [illegible]

本公司常有頂靚新式花階磚　大面瓦火磚火泥等出售　價目相宜　[illegible]

民國癸丑年四月拾壹 [illegible]

有鋼鐵出售

啓者本公司承辦漢陽生鐵焦炭方圓扁鋼料并壹切丁字工字鐵角鐵槽鐵鋼板等貨大小尺寸均備價亦相宜如欲惠顧請移玉至威靈頓街五號面商是幸　明發公司何星儔啓

王和順告白

公啟者敝軍自粵省獨立後已停止進行嗣西構兵復再召集今朱省長業經接印蔡上將巡閱珠江陸督軍亦將接任五嶺士庶咸慶昭蘇凡我義軍自應停止進行以完初志誠恐有假冒名義四出招搖用特登明以免誤會此佈　廣東護國軍總司令王和順白　丙辰捌月初四

鄺達源

西法鑲牙

啟者本館現今遷往皇后大道中門牌第七十六號三樓即係砵典乍街口舊寶綸影相舊處　電話弍壹弍五　己酉又二月十二日

買輪船告白

茲本公司買到青蘭輪船公司安濟輪船壹隻所有裝修傢私船內各機件壹應齊備俱在價內彼此訂允準於舊歷捌月拾壹日即西歷玖月捌號在嘉殿拿狀師處交易所有該輪船欠揭按等項及華洋舊來歷不明俱歸舊人青蘭公司理妥壹經交易概與承買人無涉特此聲明以免後論

中華民國五年玖月壹號　大英壹千玖百拾六年玖月壹號　江安公司啓

入學資格　凡英文或漢文通順者可入學

准西歷九月柒號開學　請到青年會索取章程

司理學　商務理財法　國語　打字　簿記學　商務政策　國文　縮寫　英文　銀行滙兌　算術

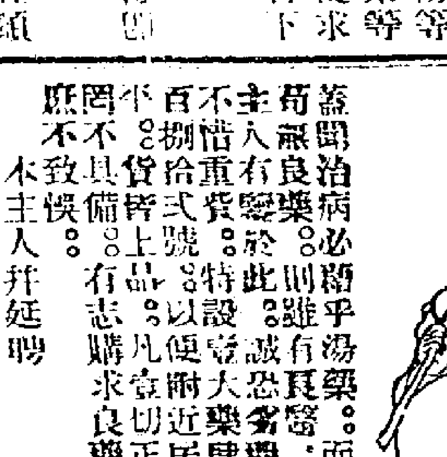
丙辰捌月初四　青年會商務夜學啓

事半功倍之求學法

本會商務夜學創辦以來已有拾數載成效卓著久爲社會所公認　本會同人竊以自慰見茲特於是季搜羅商業大學專家增訂科目　以副社會之期望今將增訂科目列下以備有志肄業者之採擇焉

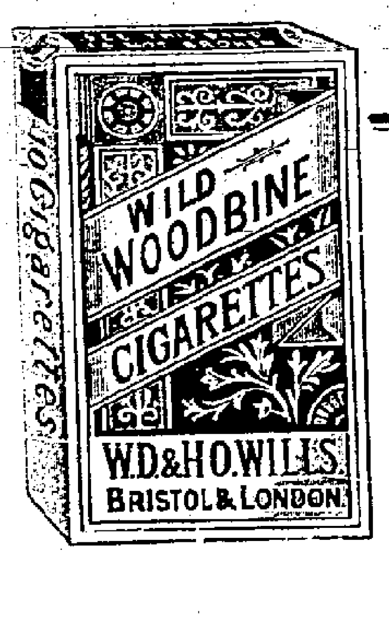
世醫黃岐生先生在本堂應診

西營盤大馬路弍百捌拾弍號萬和堂主人謹佈



蓋聞治病必賴乎湯藥而製藥尤貴乎精良苟無良藥則雖有良醫亦無從奏效本堂主人有鑒於此誠恐弊藥之足以悞人也爰不惜重資特設壹大藥肆於西營盤大馬路弍百捌拾弍號以便附近居民之取求凡壹切正地道之珍貴藥料價極平貨皆上品罔不具備有志購求良藥者請認明招牌庶不致悞　本主人并延聘

活邊煙仔



諸君你見過我哋個的靚嘅贈品唔會呀　及有用嘅贈品　請來雲咸街贈品部處睇吓嘑　如果你食活邊煙仔留番個的贈品券嘅就可能得呢的贈品咯嚐　請而家買壹包試吓嚀

英美煙公司啓

威建大藥房廣告

茲小號志在推廣招徠特在本港皇后大道中門牌叁拾四號叁樓即舊集署對面設總發行所專接外埠生意另在粵省長堤西濠口創設總局本號在港開張廿餘年所製各藥卓著靈效歷蒙紳商推許今擬招外埠生意各處代理價目格外克己章程亦其妥善如有意者請到本局面議　乙卯捌月拾五　香港威建大藥房謹啓

自來血

活之寶　寶之活

泰西重女權視婦女最爲貴重我國則反是近爲女權萌芽時代始稍稍有寶貴觀念然婦服於家庭仍舊幽憂憤懣仍所不免以致工愁善病血液輸運每易失其常度往往有經水不調赤白帶下晝夜潮熱手腳麻痺腰疼骨痛等症此際處諸疾尤爲無可告語本藥房精製之女界寶功能滋陰補虛和肝調胃凡患以上諸症立見功效常服尤能活潑精神清健軀幹孕婦服之安胎保產且舉子必碩誠閨閫中之活寶也　女界寶丸藥每瓶一元每打十元

總發行所上海四馬路棋盤街轉角五洲大藥房謹白

呼吸肺香膠

肺爲五臟之一形如華蓋　質頗嬌嫩　其部位處乎最高　其受病因之最易　人或不察　往往視肺爲無足重輕　由漸而久　其因此而陷生命於危險者　不知凡幾　夫肺主氣　爲人身司呼吸之官　通行百脈　宣達四肢　如川之流　不停一息　故肺氣健旺　而呼吸之作用自靈　一切外感風邪　不易侵入　其身體必常享健康　本藥房精製此膠　補助肺經　調和呼吸　清肺火　解肺寒　化肺痰　止肺咳　凡肺虛肺勞　肺炎肺癆　以及氣喘痰咳　寢不安枕　不論久患初起　老年少年　男婦均可試服　服法只須化食一二塊　立能見效　此膠味美而甜　氣香而清　入口即化　常備可保一家之人　無咳嗽肺病之患　誠助肺的良藥　調和呼吸的妙品也　價目每匣兩元每打二十元　總發行所上海五洲大藥房

（總代理處）香港永樂街瑞昌西藥行　廣州老威藥房

（分發行）新嘉坡合盟商店　南甯桂林五洲大藥房

女寶丹

稟准註冊商標

公生源主人得合肥李爵相鴻章家傳秘方所製女寶丹異常奏效　無論老少強弱有病無病皆可吞服此丹　功用能養血安胎

▲調經種子　如子嗣艱難　患病經帶　得服此丹　定奏奇功　不惜工資　採購正地道藥材　製煉得宜　每服工料銀壹員正　如非萬全　安敢大言欺世　請認金麒麟招牌爲記

凡服此丹　以經期預早六日　早吞壹粒　晚吞壹粒　下月經期必與上月相對　下月依期照法再吞　不論孕婦室女靜女壹切婦人　皆可安心吞服　早用藥水送下　吞至叁四服　無不受孕　不寒不燥　性極和平　功效安胎　力百發百中　屢試屢驗　請尊保貴　幸勿輕視　爲種子之第壹女界寶丹也

[illegible]

香港永樂街卅柒號　公生源何權生啓

新法製　光明照耀

本號精製金銀字設色鏡畫山水人物翎毛花卉及各欵中西字鏡招牌西法上水磁大小車邊鏡片巧造品面雲石傢私洋貨映相鏡乾鏡片紙料藥料發行銅窗　惠顧留手歡迎此佈

代理養和堂花柳珠珀活命丸　每樽服叁日價銀弍員

香港中環大道拾玖號萬耀榮啓　丙辰元月拾弍日

省港德源

創辦影相機干鏡片藥料紙料大鏡金木電器綫料電墊風扇馳名儉燈燈胆發行

本號德輔道第壹千零五拾弍號　香港中環花街尾弍拾柒號即石街口分局爲號　甫中約

地段出賣

茲有地段壹處約叁萬四千丁方尺在尖沙咀通衢大道如有合意者可往尖沙咀彌敦道第五號門牌與西人挨沙A.M.DECA面商可也　壹千玖百拾六年玖月壹號

振華女學校通告

本校開辦已有拾四學期生徒來學者日形繁盛茲以暑假期滿定期舊歷柒月弍拾柒日拾壹點鐘行開學禮叁拾日上課惟本校未設禮堂凡諸生到行開學禮者應請往第弍校幼稚園即荷李活街拾柒號至于開課現仍在雲咸街柒拾叁號又本校因生徒既衆雲咸街校舍未免過狹茲已購定上卑利街四拾玖號全座爲本校校舍該處地方廣潤空氣充足可開拾數課堂能容學生四百游戲之場休憩之所無不備置擬于舊歷捌月弍拾日即行遷校如有志向學者請早日到校報名塡冊可也此佈　雲咸街柒拾叁號校址　校長沈重華啓　中華民國五年捌月拾六號

始創爸壹家承辦花柳丸散
洪桂昌白濁丸
○內外全科各症發行
治淋白濁黃濁血淋 專治尿管刺痛卽食卽止 卽好有效大瓶五毫
始創生水丸 補身補血 每瓶五毫
始創臭狐散 卽除根 每瓶式毫
鵝喉散 喉科輕重各症 散到卽好 每瓶壹員
開族婦科丸 調經種子 知痛五毫
禮醫花柳扶元拽毒膠五員 疳疔解毒丸五毫 宿娼免毒丸五毫
白帶丸五毫 久濁丸壹員 芭菓丸五毫 骨痛丸五毫 爛疳散式毫
○老舖在香港上環大馬路門牌叁百五拾號 省城 河南 佛山 江門 澳門 星架坡 小坡 有枝店 洪桂昌啟

閩漳宜春水仙花 香港萬松泰代沽

水仙壹花優劣懸殊苟非藝此不能區別本號商人也深知底蘊聯絡花農自種好花運銷各埠更加剔選大非販運者所可比語是以昨年出世則受各界歡迎實品物之優美非各界之謬賞也今年之花更爲特色貴客光顧請到海傍四邑碼頭對面萬松泰接洽庶不致誤
丙辰六月初柒日　謹啓

廣告

敬啓者本號初辦到之日本笠衫其嘜有類似洛士利存案之嘜頭經已被洛士利查悉存案亦經有信致洛士利在後概不購定此等笠衫付港適因在日本之件未經深悉此中是以仍有此等雙◎之綫衫來港出售已經訟數堂曾託大新公司蔡子輝翁與洛士利洋行大班調處和平解決亦蒙俯允自此以後本號決不再辦有類似星嘜蝶嘜金魚嘜人馬嘜雙◎嘜福壽嘜雀嘜等類各嘜笠衫發售特登報章以紀永遠之志此佈
壹千玖百拾六年捌月柒號　香港上環馬路新泰號披露

聯安有限公司廣告

燕梳之設實爲保護各界財產挽回外溢利權起見本公司有鑒于此集資本銀五拾萬元在港政府註册專保屋宇傢私貨倉貨物無火燭之虞洋面商船來往亦無風波之患所有章程均照英例辦理本公司開辦伊始壹切事務無不格外通融如蒙光顧請到文咸東街五拾五號本總局面商是荷 電話壹千捌白六拾玖號
丙辰捌月初叁　聯安水火保險有限公司謹啓

劉子成牙科醫館

在大道中陸拾四號二樓　電話四捌捌　橫門十丹利街
丙辰柒月初叁日　啓

香港新聞

……開殘計則亞式營兵已覺有餘何須許多軍隊況龍氏治軍向無紀律姦淫擄掠庇賭包烟無所不爲粵人已恨之刺骨中央雖遠隔未嘗無所見聞又豈肯徇龍氏之請使萬惡之濟軍再禍兩粵乎龍氏此要求余敢信其無效也　（未完）

○清淨局議案　清淨局昨日叙會會議各處建築廁所及小便所等事并保利議員提出之質問如下（壹）捌月拾叁號式拾號式拾柒號并玖月叁號各星期內澳門居民因霍亂而致命者共有幾人（式）本港衛生司曾否到澳據佈告之言謂捌月拾叁止以前壹星期內去世之染拾柒人并非死于霍亂他滿意此說否（叁）本月叁號以前之四星期每星期內本港霍亂症若干宗不治者幾人其中入口者幾宗并由何處來

○收回公地　港督會同議政局議定將紅磡第式百零壹號內地段之公地收回以爲公用經政府與該處業主磋商購回因難成議政府特出示佈告各業主由出示之日起四閱月後卽將該地及該地所有壹切權利收歸政府至于如何補置則遵照壹千玖百年收回公地則例辦理云

○放禁澳客再誌　本港政府以澳門現下確無傳染症發現遂將從前之禁令收回壹事已紀昨報茲再將憲報之示譯錄于下港督會同議政局宣佈命令將捌月拾六號所佈禁止澳門華人來港之告示收回至于禁止由澳門運食物來港之例亦同時取銷

○寄包頭往俄之郵費　本港政府決定自本月壹號起凡係包頭不過拾壹磅重寄往在歐洲之俄國地者收銀式元半其在亞洲海邊省并間於黑龍江省及伯利城海蔘泡城及此界之北及庫頁島各地方收銀壹元壹毫半其餘各地收銀壹元九毫至在滿洲等地方之俄郵局亦收壹元九毫此等包頭高橫直均不得越式尺之額其長圍之包長與過圍合計不得過四尺購保險之數以壹千式百元或三千佛郎爲限

○往鳥絲侖者注意　據憲報佈告謂凡往鳥絲侖者須有未過兩年期之護照方許登岸除英人外不論何國人所持之照須有英國官員簽押并附粘本人之小影方爲有效

○誤槍傷人　紅磡黃埔船澳之西人羅侖氏昨被誤槍所傷旋卽昇往國家醫院調理聞現雖有起色然尚見險象云

○失去郵件　本港郵政局報稱七月廿叁廿四廿五號由西伯利亞火車來東之郵件盡被敵人所得至廿六廿八號之信件亦被敵艦轟沉云

○藏有舖票被拘　老人黎智昨早被華探目李福在其身上搜出有舖票式拾叁條禮拜六上午扭解希司堂前控究官取錄証供畢判被告罰銀式百五拾元或入苦工監叁月舖票充公

○華商總會議案　月之式號下午兩點半鐘本港華商總會開值理同人大叙會會議各緊要商務事宜是日到會者約有四拾人先由書記員譚雁湖宣佈開會理由畢主席劉鑄伯起言曰今日會議第壹件問題似與法律所關我等商人每不留心於法律以致後來被人所累而爭執甚至纏訟於法庭亦皆由此起釁可不愼哉本會值理有鑒于此且有曾因法律問題業經爲人所拖累者特請鄙人今日在本會將經營生意與人合股或係私家生理每年年結等事詳細向各位解釋俾各位知所留心爲吾翼商人之生意除却有限公司外若私家生意如非相好知己斷無有彼此能合股經營事業者但華人之習慣用壹名入股者有之用眞姓名者有之眞姓名兼而用者亦有之惟是每年年結造就而分派與股東閱看者多係蓋上店中圖章其中無司理簽名更無有股東簽押者此等年結商場上已成爲司空見慣就祇如鄙人接到之年結亦多屬如是不知年結中未有司理人簽字因此之故日後卽生出如許多事矣何則有限公司係有法律管轄每年年結有呈家核數員將全盤生意核過司理簽押後旋開大叙會卽將年結作實而永無後來滋生多事之患惟是個人或與式叁知己埋股而經營生理者則不然當生意興盛之時對於年結壹屑絕無理會迨至辦事人逝世而後或將全權交下親屬或子姪不等股東中或因意見不合或數目不符抑或因現在之司事人對於有股份之子姪不若前司事人之感想因此而至纏訟則須追以上數年之數目亦要概行呈出以便從新核算以此數拾年來之數目不必另計訟費祇譯出此府數目之費已不知何許矣在座諸君諒亦常見此等案件刋載於報紙之上者也本會值理中有爲此事之過來人不欲後人步其後塵特請鄙人忠告於衆同人凡作生理每年必須訂定日期叙會與造就年結則將來生意固屬穩妥而於辦事者亦易於措手深望各同人此後留心防範斯與本會實與有榮矣亦不負鄙人今日之忠告矣云云　（未完）

○請求批准無票取贖　前六月拾九號早叁點鐘有賊八人入紅磡漆咸道六拾六號樓下行刦劫去衣服甚多壹案已紀前報茲各差於近日在各典肆起回賍物甚多禮拜六上午由林文帮辦代失主到堂求官批准無票取贖星期六日由活司臣堂提審帮辦述明劫案理由畢遂傳婦人梁月滿上堂對官述稱寓於紅磡漆咸道六拾六號樓下呈堂之點梅紗衫壹件紅綢壹疋小童響雲紗衫壹件黑累緞長衫壹件綢紗長皮袍壹件紅甑壹張均係我家丈夫子姪所失之物係於六月拾玖早叁點鐘被匪徒由屋內偸去者當時有賊捌人入屋行刧我親見各賊入屋今被醫差在典肆起回之物卽是當時所失之賍物云至是官傳威靈頓街壹百卅四號兩益押司櫃梁昌上堂據稱呈堂之點梅紗衫兩件係有某人於六月式拾早捌點拈來典押者押出銀壹元式毫云次傳鴨巴甸街捌號俊和押司櫃黃易平上堂亦謂呈堂之綢係六月式拾早有人拈來當者押出銀四元其後復傳大生押裕泰押永益押等司櫃上堂認出呈堂之物均云係六月式拾廿壹兩天有某人拈到典押者官錄供後判謂此等確係賊賍但典肆押物於先接到警告於後亦難怪者今判如失主欲贖回以上之物須湊足本利往各典肆起回各典肆亦應准其無票取贖云兩造皆遵依而出

○轎夫開罪副領事　日本副領事官於昨星期六日控告兩轎夫於案謂其不肯受僱且以惡言毁罵由活裁判司提審但原告未有到堂祇由他列帮辦爲手控對官將案情詳述壹遍畢官以原告未有到堂應判將被告省釋

○毆差　唐有昨被六拾叁號西探威路士控告兩欵(甲)意圖在油蔴地上海街剪綹(乙)將五拾五號華差李祥左眼毆至重傷禮拜六上午希司提審被告延請五律師辯護官判押候禮拜叁上午拾壹點半准具保單式百五拾元出外候傳

○毆打案　鄧華等四人被同居尾房之李有控告謂其於壹號晚六點半鐘在高陞街六拾捌號四樓將之毆打壹案禮拜六上午沙利雲帮辦將鄧華等四人控告於案由希司提審據首被告之女鄧玉上堂供稱因原告在厨房施以祿山之爪意圖非禮吾遂報知母親吾父震怒遂將之毆打云官錄供後判原告亦企於被告之地位而誡之曰今據供吾信得原告確有侮辱於被告之女似此行爲被人毆傷亦固應抵受但兩造既屬同居本不宜因此小事而效同室操戈之舉本司今判兩造均要簽立保單具結半年內不得滋事令各具甘結銀壹百元如下次再蹈前愆卽照律懲罰

○電車傷人　禮拜六下午有電車由東之西甫越過中環街市將近玉波樓左右將壹年約叁拾歲之男子撞倒受傷甚重恐有性命之虞已舁入國家醫院救治

○沙頭角刧案續聞　前報紀載沙頭角榕樹灣壹百壹拾五號楊三妹報稱壹案茲據其續報云當日被賊刧去衣服物件價值式元現銀廿四元四毫其餘所失亦不過三數拾金計當日被刧者拾壹家合共失賍約五百元以上左右云

○香江影畫戲院大改良　大馬路舊日士廳之香江戲院刻下從事修建全院多開窗牖增設風扇已於月之壹號晚復行開幕門口遍佈生花聞連晚男女聯袂往觀者座爲之滿云

○青年會演白話劇　本港中華基督教青年會定期四號晚開交誼大會特請省城道光學校同人排演教育社會新劇今晚演（家之鏡）壹劇因恐坐位無多故定畧收入座費撥歸該校以爲往返費用之酬勞云

香港教育司審定　香港國家簡明漢文讀本三四冊出版

本書爲本港教育司委託威禮士何心如兩先生編輯選本港通行之字及耳聞目見之事物拼爲淺近文詞經本港教育司審定 由本館承印發售全書六册壹式册早經出版本港各校許爲善本
四冊現亦出版　務乞從速購用　售價
自本學期起壹至六每册洋　一毫四仙
香港商務印書分館謹啟

四邑輪船有限公司選舉董事廣告

啓者本公司全體股東于本年捌月廿六號會議公同決本屆選舉董事手續悉照原日舊册辦理爲此特登廣告凡屬本公司股東諸君請于歷捌月廿捌日起至玖月初叁日止依時列携備股票并或派代表到本公司寫字樓下驗領選舉票訂定每日驗票發給選票及投票時間列左 上午拾點起至壹點鐘止 下午兩點起至四點鐘止
民國五年玖月四號　四邑輪船有限公司謹啟
丙辰捌月初柒日

遷舖告白

啓者本公司現暫遷往大道中門牌六拾玖號如有來往信札函件請照按址遞交是荷 德律風仍舊壹千式百柒拾六號
祥利公司　合益公司　和發公司　和益公司　啓昌號　公啓
丙辰捌月初柒日

中國康年人壽燕梳公司　賠償快捷

啓者氏夫勞仲向在先施公司受職有年幸於本年六月間逝世後查悉氏夫曾在中國康年人壽燕梳公司購保壽險壹千元即往該公司報明蒙該公司如數賠償特此鳴謝
勞古氏謹啓
丙辰捌月初柒日

尋子告白

啓者小兒鄭麗生年方拾六歲身穿白洋布大衿衫又名鄭荷彩着白柳條布衫皮鞋四月廿叁晚出街至今未見回家如有親朋及家處訪問見稱爲父母友好者望切其家團聚或西營盤公立書院則下落着知在何處感謝無既矣
丙辰捌月初柒日

本號精造深旋窩眼鏡
正舖寓德輔道中式拾捌號 卽皇家書信館斜對面
▲支店寓百步梯腳

曉時夜冷出投

啓者准於捌月初玖日卽禮拜叁四日下午兩點半鐘在舊書信館隔鄰涂祥記內有由北京運來大帮古玩舊磁采元明康熙雍正乾隆歷代古銅五彩青花前清朝珠烟壺珊瑚瑪瑙花粉彩各色及紅木大小架床厨棹椅等古人字畫概出售以及乾隆刀竹黃大籐床張古不限價出投貴客看貨以價高者得現銀紙交易限議日出清事俱歸買者自理價下槌之後若有錯漏或意外之事特此聲明
曉時及候蚨謹啓
丙辰捌月初柒

曉時夜冷出投

啓者准於捌月拾壹日卽禮拜五日下午兩點半鐘在本行內有項靚四人傢私壹大單出投貴客貨價高者得現銀紙交易限議卽日出清貨價下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買客自理特此聲明
曉時及候蚨謹啓
丙辰捌月初柒

新款轉輪帶

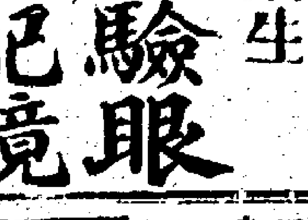
WOOSTER BELTING

此帶用棉織成以黑油膠結搭於機器輪上轉動機器比諸皮帶帆布帶耐用數倍永無伸縮變樣之虞且價又甚廉曾用過者無不永遠購用也
由壹寸濶起至式拾寸濶厚薄半厚各式俱備
諸君光顧請移玉至新旗昌洋行機器發售所臺買零買均合
壹千玖百拾六年叁月四號啓

孔聖誕各值理捐欵芳名列左

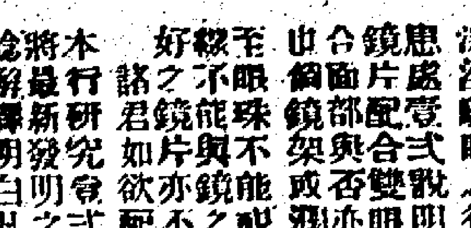
計開
第式拾六號捐册張叙平君經手　嘉尊理君捐銀式拾五元　梁郎榖堂　公源米　以上各捐銀拾元　羅旭龢君　陸蓬山君　袁英山君　羅玉堂君　盧石梅生君　潘句勝房　談伯韶君　梁典夔君　陳雲翮君　輪船公司　新昌公司　同亨裕行　廣德昌機器廠　茂利　公司　新曉士辦房　陳子裳君　岐豐行　曾福　糖菓庄　以上各捐銀五元　張叔平君　翠芳
第五拾號捐册陳杏堂君經手　萬芳樓　名利棧　以上各捐銀拾元　三合棧　香港華棧　大安棧　粵港棧　福利源棧　中華酒店　廣生棧　以上各捐銀五元
萬安棧　中興棧　南新祺棧　廣長發棧　新全安棧　廣泰來棧　高發　以上每棧捐銀五元
第式拾玖號捐册王少池黃季和君經手　黃汪波　汪波君　王平　王蕊　以上每捐銀五元　以上每捐銀拾元
凡經手捐得拾元以上者值理芳名隨登報以表謝忱此佈
預爲登報以誌紀念
孔聖會聖誕紀念值理謹啟
時函知各值請本會理聰客
丙辰捌月初柒

陳聯祥　驗眼配鏡



美國哈佛大學畢業生
諸君光顧請移玉到中環大馬路中柒拾式號

窩鏡與平鏡之分別



眼鏡壹物用以補目力之不足助視線所不及者也功用甚偉然苟配不適宜則反爲其害矣人之雙目拾居捌玖乃左右目力不同或橫直視線不均本行用最新式之電機驗眼能測其目中之橫直視線平均與否或近視遠視等眼之深淺驗眼之後能預先將其目之患處壹式戰明并戴鏡之利益鏡片配合雙眼之外且鏡架之配合面部與否亦將君所能研究者也倘鏡架或濶或窄或高或低以至眼珠不能視正鏡之中央而視線不能與鏡之光線洽合雖有良好之鏡片亦不能收完全功效也諸君如欲配上等眼鏡者請到本行研究壹式本行極爲歡迎并將最新發明之窩形鏡片各種效驗解譯明白凡在本行所配之鏡包保合用如有不如配驗者壹年內轉換分文不取
眼鏡每對由式員半起碼
大道中卅六號側保光眼鏡行啟　德記笠衞壹號

聖保羅男書院招生廣告

本院訂于陽歷九月七號開課五號上午拾點鐘招考新生有志肄業者須依時携按金拾員報名投考惟拾四歲已上初學之生俱不收納欲知詳細章程請至本院或寄宿舍(堅道拾壹號)取閱可也
丙辰年八月初三日　監督史超域謹白

新寧鐵路公司廣告

敬啓者本公司經于柒月廿叁號開全體股東會議議決選舉董事查事各章程公舉司理壹千元爲有被舉董事資格並定期本年新歷拾式月壹號在台山總公司開會選舉我股東諸君務希屆期蒞會選舉投票或可也欲要選舉章程規則者請向香港分局或台山總公司取閱此佈
丙辰柒月初柒　新寧鐵路公司啓

通告廣興祥記米行股東

敬啓者昨閱循環報登載廣興祥記收盆告白內稱廣興祥記欠各行號欵項經濟還語深爲詫異查廣興所有該行記行欠款如數揭還竟有萬五千元則未還前經將此圖及鐘心揭港紙壹萬五千元行爲荷此數交狀師催還矣特此聲明
丙辰年捌月初四日　香港廣東銀行辦房　鑒察　謹啓

茲有新建唐舖出賃　勿失機會

啓者本公司有新建唐舖式間在油蔴地香港兩街新填地之堅固鋪面東街及碼頭或中環新廣東道共叁拾四號零式己如有出租華麗光明通爽市坦至便香港新填地街西頭鋪客欲租請到本公司與閱商議可也
丙辰柒月廿四日　電話九龍式百柒拾號

恭頌良醫到港

春如李先生前江門良醫也去月弟之內人突染痛症四肢痲木偏體麻痺奄奄一息求醫罔效請春如先生診治不數日而復原矣可知先生醫學淵深脉理精明確有起死回生之功今濟世之良醫也弟等深荷大德特登報章以供求醫者知所問津焉
先生寓香港大道西　油蔴地
丙辰柒月叁拾

華俄道勝銀行

敬啓者本銀行資本連儲備金共計英金六百壹拾餘萬磅仲及公積項千捌百餘萬專做匯兌生意在宇設分行各埠另將分設各埠設立總行北京上海漢口天津牛莊長崎神戶哈爾濱橫濱海參威等處
定期存欵價格代理六個月週息叁個月週息壹年期週息
華俄道勝銀行謹啓
辛亥正月初玖日

天和金舖

本號爲生意長遠而計歷年以來以不欺人三字爲宗旨又取價公平無以劣貨就價之虞所以商場之足金則名揚久矣舖在上環馬路叁百零四號
鑽石 由式千餘元 千元 數百元
珠鈪 千餘元 數百元
銀鏈欵式極多 戒指 手鈪金器 揀到中意
卽杏花樓斜對面拾餘間

遷舖廣告　擺花街

愼防僞藥認眞購買

◎注意　購買朱中興救時普濟水者提防影射
◎注意　本主人所創製救時普濟水功用之宏……
乙卯五月式拾日　(每樽壹角)(每打壹元)(發行相宜)　朱中興敬告

公事房候教

北京律師會……
丙六月式拾

廣東士敏土廠廣告

青天白日牌超等士敏土每桶淨重叁百柒拾伍磅
每桶淨重貳百伍拾磅
兼製花階磚及白石灰

總局　廠　分港局

廣州河南草芳園
電話第式零零壹
西濠口日船對面
電話第叁式五壹
德輔道西第式號
德律風壹四零零

乙卯五月初四日

新發明印磚機器發售

空前絕後之謀生大機會

茲者近因水患屋宇傾覆磚料價值日貴而各磚窰大有應接不暇之慨今本洋行有新發明印磚機器出現每日工人叁四名能出磚壹萬枚機器之値無多本少利深其賦謀利之機會也況且近因戰務失業者其數何止千萬苦無謀生之道無從此機會稍有叁數百元之資者則可爲本洋行之代理或代買機器或兼做磚廠皆可自立誠謀生之大道獲利之良機會也有欲爲代理或買機器者請與本行勞玉山先生面商好地點無多捷足者爲佳機器經已商標註冊別人不得冒做做必究兼售各欵機器及士敏土磚定售

▲電話式零六玖　勞近洋行寓香港皇后大道中舊柒號

義生發洋貨

中環大馬路三十四號

本號生意收盤所有布疋線絨鞋帽毛笠衫皮槓箱及中西用品認眞減價志在清盤賜顧者勿失機會

丙辰六月廿捌日

李少白少卿遷居廣告

金山外埠中國內地前付下大批流年長庚星盤相圖批成有未取回者請到香港皇后大道中式百式拾玖號叁樓即黃祥華科對面是也

聖保羅女書院招生廣告

本院開辦已叁學期成效卓著分中學高等初小學幼稚園各班因材施教進步良多現有胡歡意女士由英國之最著名澤衛及卓華路師範學堂畢業回國本院特聘主持校務兼任教科華學千當有深造焉請下學期定於玖月六號（即陰歷捌月初玖日）上午玖點鐘驗新生柒號即章復行開課校址仍在堅道四拾柒號欲知詳細章程請向本院取閱此佈

丙辰捌月初壹日　聖保羅女書院謹白

英華書院招生廣告

本院添聘中西教習加增學科益求精進定陽歷玖月五號上午玖打鐘招考兼補考赴考者請速掛號六號開學欲知新章請到院內或寄宿舍及道濟會堂討閱爲幸

民國五年玖月壹號　校長魏士披露

洪桂昌白濁丸

始創第壹家承辦花柳丸散　○內外全科各症丸散發行

洪桂昌白濁丸　治淋白濁赤濁血淋專療管刺痛即食即好有斷尾

始創生水丸　補身　五日

臭狐散　即除止臭斷根式毫

鵝喉散　喉科輕重各症散到即好壹員

開旅婦科丸　調經種子知痾五毫

攝醫花柳抉元拽毒膠五員　疳疔解毒丸五毫　白帶丸五毫　久濁丸壹員　芭蕉丸五毫　骨痛丸五毫　宿娼免毒丸五毫　烟疳散式毫

○老舖在香港上環大馬路門牌叁百五拾號　省城河南佛山江門澳門星架坡小坡有枝店　洪桂昌啟

閩漳宜春水仙花　香港萬松泰代沽

水仙堂花優劣懸殊苟非藝此不能區別本號爲人也深知底蘊聯絡花農自種好花運銷各埠更加刷選大非販運者所可比語是以昨年此間界之謬賞也今年之花更爲特色則受各界歡迎貨品物之優美非各貴客光顧請到海傍四邑碼頭對面萬松泰接洽庶不致誤

丙辰六月初柒日

廣告

敬啟者本號專購定日本各貨物來港發售日前初辦到之日本笠衫其嘜有類似洛士利存案之嘜頭經已被洛士利查悉存案亦經有信致洛士利在後概不購定此等之嘜笠衫付港適因在日本之件未經深悉此中是以仍有此等雙◎之綫衫來港售出茲經被洛士利查悉訟毀堂管託大新公司叁子輝翁與洛士利洋行大班調處和平解決亦蒙俯允自此以後本號決不再辦有類似星嘜蝶嘜金魚嘜人馬嘜雙◎嘜雀嘜等類各嘜笠衫發售特登報章以紀不遠之志此佈

壹千玖百拾六年捌月柒號　香港上環馬路新泰號披露

河南同寅小學校遷校招生廣告

本校教科向與嶺南學校壹致每年皆有學生逕行升往肄業者現因省城不靖本校思有以保護各生故遷往河南洲頭嘴同寅會內開辦此地係美國人產業自有西校受曾受美政府保護其保護也且此地北對沙面西望芳村交通最便所有各種波場游泳池等俱備欲求學且免危險者盍歸乎來

取閱簡章處　南北行街廣昌盛　文咸街永裕昌　集隆堂四樓

丙辰柒月廿壹日

廣告

廣東公醫醫學專校茲改定玖月拾九號拾時舉行新生入學試驗廿五號開課希新舊生一體知照此佈

丙辰捌月初五日

聖士提反學堂招生廣告

本學堂第叁學期訂於陽歷玖月拾六號（禮拜六日）上午捌打叁骨鐘開課拾五號上午玖點鐘考驗新生欲知詳細章程請至本學堂取閱此佈

丙辰捌月初柒日　監督希惠林謹啟

比照超等影畫戲院廣告

本院自美洲租運到遇難失蹤大危險記長謂共拾四套分廿捌幕前期已開映四套莫不爭先快睹此謂俱從海軍戰艦開演尤足增長智識是期續映第五六兩套超前百倍其內容危險情狀秘密機關尤非他謂所可及者欲新眼簾請早賁臨便知其妙此佈

丙辰捌月初五日

太源金銀首飾遷舖告白

啓者上環大馬路太源金銀首飾老舖在本港開張柒拾餘年並無分支別店原日舊舖位在百步梯右鄰第式間經已多年今因該舖業主取回本號遷往本街東頭門牌第壹百玖拾捌號即二奶巷口左鄰第四間現加聘精工自鍊拾足金葉巧造各欵唐洋首飾金鈪器皿精鑲鑽石珍珠玉器戒指手鈪家用電鍍等件貴客光顧請認明太源老舖字號定貨依期妥捷庶不致誤再者原日在本號司事櫃面人員俱已辭退職務嗣後倘有人揭借担保及店中事務概歸黎輝廷黎現樓式人簽字蓋章始生效力合並聲明

本店電話壹四式玖號　太源金銀老舖主人黎輝廷黎現樓披露

文明結婚者注意

昨日叁號爲星加坡吉隆埠甲必丹葉官盛第玖女公子與梁郁明柒公子在愉園行文明結婚禮鼐簪濫止盛兼有洋樂在愉園司事人各件招待極爲妥當井井有條來賓無不讚歎茲特登報鳴謝以爲結婚者告

丙辰捌月初柒日　梁恒心堂啟事

平溪草堂張輝庭先生駐港

先生爲粵垣名醫現寓下環海旁聯發街口廣文堂式樓特代登報爲求診者告

丙辰年八月初五日　姚俊卿　陳于丹　仝謹啟

開收報費兼告白費廣告

敢者本報由捌月起開收報費本港每年收港銀拾壹元告白費及外埠報費俱收香港通用銀紙現專派伴携本報花邊收條分到壹號收費以昭周轉幸新賜交是荷

丙辰年捌月初叁日　本報營業部啟

新聞太多論說暫停壹天

本報特電

玖月壹號下午捌點北京特電

今日（壹號）衆議院會議議員到會者四百五拾六人除壹人不投票外餘皆投票計外交總長唐紹儀得票叁百柒拾六條財政總長陳錦濤叁百玖拾壹條海軍總長程璧光式百柒拾六條司法總長張耀曾叁百五拾柒條內務總長孫洪伊叁百四拾五條教育總長范源濂四百叁拾玖條交通總長許世英式百捌拾五條農商總長谷鍾秀式百柒拾柒條陸軍總長段祺瑞四百叁拾柒條閣員以得票式百式拾捌條作爲通過故各部總長皆得通過（此電式號早始得接）

叁號上午拾點鐘北京特電

▲政府任梁瀾勳爲廣東交涉使並粵海關監督爲廣東議員極力反對謂其與帝制舉動有關然梁已定下星期南下

▲粵省同鄉京官及國會議員電請陸榮廷接任

▲叁議院今日開會追認閣員

同日下午叁點鐘上海特電

內閣決議飭龍濟光拾五號以前交代幷許其帶兵五千移駐瓊州

陸榮廷叠告政府訴說龍濟光違抗中央命令廣東議員進謁段總理亦詢問此事

（鈕）永建電告政府謂李烈鈞抵肇以尚欠軍餉甚巨故非各事停妥未能入京

大借款未商妥之前財政總長陳錦濤將借英美欵一千萬元以應急需

憲法起草員式號開首次敘會其憲法問題將于下星期由國會磋商憲法起草式叁月內可望告成

內閣總理之秘書權限現已劃清凡事經閣員決定之後該秘書即不能更改所有公文及命令如無總理幷該管總長署名不能頒發

同日報社公電

▲政府任命梁瀾勳兼粵海關監督之職

▲衆議院投票追認閣員已通過參議院今日開會追認

▲湯化龍王家襄親兒黎總統請下令禁止軍人干涉議院

▲蔡儒楷將爲直隸省長

▲孫洪伊因得段總理許可分清權限允復回內務總長之任

▲蔡元培將任爲某大學監督

▲恢復省會問題已交內閣討論

▲徐元灝（譯音）請撥欵式拾萬元以解散革軍

廣東新聞壹

○薩鎮冰巡閱江防　昨壹號午刻巡閱使薩鎮冰聯同江防司令蔡春恒乘座龍驤兵艦前往南石頭暨新洲等處游弋壹週沿途查察防務極爲注意至下午四時始回泳翔兵艦歇息云

○楚豫聯鯨已抵粵　昨式號早有北洋軍艦兩艘乘潮駛進內河旋即寄碇壹則泊在米埠尾河面係名楚豫船身灰色與永翔同且有烟通式枝壹則泊在沙面河面與永翔艦相距不遠此艦係名聯鯨船身白色是爲單烟通之艦聞該兩艦均係奉調來粵藉資鎮懾者云

○（續）總統贈刀已頒發到粵　黎大總統以共和復且唐蔡岑陸均有大功特派員專賫九獅指揮刀持贈已誌報端茲聞鈕專使此來已將岑陸所贈帶至肇慶此項指揮刀係由總統府聘良工造就上刻有黎元洪持贈九字柄上縷刻九獅頭甚爲精細幷聞陳炳焜亦贈有七獅指揮刀征湘桂軍總司令沈鴻英則持贈五獅指揮刀云

○陸督軍派兵巡察各路　陸督軍以佛山三山各路桂軍林立停戰以後狀況若何有無別項舉動昨特飭馬濟邱蔚南率帶軍需稽查多員兵士兩排于式拾九日乘坐安泰兵輪東下巡察壹切

○陸督軍裁撤將校團　聞陸督軍現以經費浩繁故將在肇設立之將校團獨立團等於玖月壹號壹律裁撤以節糜費其辦事人員亦即分別去留俾免有材者徒置閒散云

○護國軍總查部易名　護國軍總查部之名經已實行取銷特於本月壹號將護國軍叁字易爲陸軍以符定制云

○李烈鈞近狀　李協和與段總理誼本師生自出亡海外亦通問不絕近李擬離粵晉京謂欲覲總統面達心跡以免壹般淺測者妄亦已萬念俱灰謂自唐蔡專邀在滇共圖起義歷盡艱危始得將壹旅之師由桂抵粵乃不爲人所諒今陸督抵肇心跡已明決意退讓後經鈕婉勸已有北上之意惟曾派員往贛疏通意見請李督軍勿阻回鄉闢墓該員現尚未回故擬在肇休養壹俟覆命即行隻身赴滬入贛回鄉後再擁擠北上云

○岑春煊催李烈鈞入京　肇慶消息岑都司令現已催促李烈鈞遵照中央政府電令剋日入京俾得辯明詔事原委以免藉口各情聞陸督軍對于此事亦極贊成云

○章太炎行旌抵肇　日前岑西林電邀章太炎來肇磋商國事已紀報端月之式拾柒號章已至肇入謁岑陸兩公敘談良久現往兩廣都司令部

○軍務院結束費已由京滙肇　軍務院軍事結束費經中央允先撥捌拾萬元已紀報端茲聞此項軍費近已由滬滙到四拾萬元餘亦不日滙肇務將迅速收束故日來各軍紛紛發餉滇軍餉項本由滇省合領滙支近亦由李中將協和商借給發免有拖欠藉固軍心云

○肇城演飛機之慶閙　玖月壹號續演飛機師在肇城南門外較塲試演飛機是早柒時岑都司令陸督軍暨各軍師旅團長等均已聯翩而至遊覽壹番遂各就座移時譚飛機師將機較妥即披保險背心戴飛行皮帽駕機開駛凌空直上飛至玖千餘尺之高翱翔肇城四方凡有五次共歷四拾分鐘之久斯時全場觀者鼓掌歡呼聲如雷動俄而飛機已入雲際衆皆仰首而望不知所之故岑都司令撫掌驚嘆曰（利害咯利害咯）閱數字鐘飛機漸降駛經黃江後始龍甲廟地方而滇軍總司令李協和固駐于此立飭部下升旗以表歡迎譚遂將機在空中稍爲停頓小時繞回塲地而落各人十復大鼓掌譚亦趨前如禮以謝幷與岑陸諸公握手而散各界紛將獎品致贈熱閙非常云

○肇慶軍事瑣聞彙誌　廿捌玖等日肇軍統領邱可榮古日光陳均義溫統領張汪均陸續抵肇其叁山壹帶防軍仍未撤退聞鎮守使署日開本重軍事會議又因日前各路軍隊多已調赴戰地西路防務處空羅定壹帶土匪甚形猖獗擬飭古統領率兵進駐三羅剿辦以重地方　廿玖日李烈鈞司令部壹律遷往西門外龍母廟辦公是日先有滇軍壹營由滬九回肇後該部始起意遷徙又該司令部楊副官頃乘電安兵輪赴韶聞有重要公件帶交張開儒云

○各軍停戰後紀聞　（壹）江防司令蔡春恒因以南石頭海面關係要塞防務宜週去月念拾壹號晚特飭令廣元江鞏兩兵艦駛往駐守又薩巡閱使昨飭蔡春恒即日將所部大小各巡艦及海軍學校練習營等造具名冊送核以憑點驗又聞歷叙都司令部務會各艦及桂軍闖渡內河進攻省城各情形幷請速月籌防銀若經柒咯血病請准予辭職休養云（式）石龍民軍潰散後退守上游迭經李朝興等統率大軍會同梁永新所部連日在南岡常平石灘壹帶協同堵截先後擒斃敵軍數百名茲聞鄧鏗前錄現已陸續營入番禺縣屬步司將龍眼洞敗亡之衆從新召集窺伺瘦狗濊泉各地龍軍擔報壹面飭駐守白雲步炮各軍加緊嚴防并派親軍游擊隊前往花寮及沙河口等處分段設防矣又查石龍地方與惠屬博羅毘連甚近東江副司令李朝興收復石龍後即調撥重軍扼紮小圳壹帶其東西線原各處亦派軍數營嚴密堵紮云（三）龍濟光現將北路防軍陸續收束李文鼎梁金文所部濟軍昨亦壹律奉調回城駐紮於三元宮壹帶聽候改編（四）去月念拾柒五眼橋星夜趕築壁壘狀甚忙碌

○被擄去日商有放還消息　日本商人森清壹號晚有龍軍炮兵壹營携備子彈四拾餘箱進田前赴寶縣游歷在夏島地方被匪擄去壹節迭紀報端茲聞白沙商人來言有該日人之僕日昨由姑婆大山之邪口放還據云日人式名尚在山中須請由地方官墊欵式萬元即可贖回又式拾玖日梧州岳陽堂接到該被擄日人來電略謂賊容出險火速滙銀式百元岳陽堂得電後即持原電往呂見知事報告壹切矣

○電止李嘉品添募新兵　龍濟光前因東兩西北各路風雲緊急特飭李嘉品就地添募新兵防範東江現西北戰事已停恐屬不靖僅可分別關往援助就地募兵咨府昨已由龍氏電飭李嘉品暫緩辦理云

○楊發貴可以休矣　北路司令楊發貴昨日入謁龍氏面陳近日北路景況以及防守情形並謂現在戰事尙未入定防務未可稍鬆應飭暫換兵力以資休息龍答云經諭飭總司令龍裕光佈置壹切現什戰事暫停老軍門乍勤勞屬儘可在省休養稍息月有後來分解云

○軍隊匪禍又告訴　肇慶岑都司令陸督軍北京大總統國務院參衆議院鈞鑒敢鄉久居戰線烽火頻驚不圖兵禍重重廿四日濱軍乘桂軍退回三眼橋遣串隊前來亂將鄉民晶聯大黑鄉民貨粥菜茶接待桂軍因係庇匪竟將闔鄉財物搶掠淨盡少年婦女、甘汚辱亦喪喪聯慘無人道現闔鄉男女悲憤塡胸願與俱死乞速查辦嚴辦以雪奇冤沾恩之至秀水三拾三鄉團保局紳梁國材梯沛森等叩

○周之貞保護輪渡　民軍首領周之貞黃明堂等頃以各鄉輪渡迭被劫掠殊于民軍名譽有碍特于前月叁拾號日由容奇陳村撥出民軍式營前往瀾石石灣奇磁擇地屯駐幷在平洲細海口灣泊長龍捌艘專爲追擊賊匪之用幷通知平洲三山及沿途各鄉輪渡放心行駛嗣後如再被劫即指大營稟報追緝平洲渡得此保護已於前月叁拾壹日照常開擺矣

○石龍劫後之狀況　石龍各商店現在仍未開門貿易吏有在於門前貼出貨物被搶壹空之字招刻下依近石龍之鐵路長橋下泊有梁永桑所部之勇船甚多聞係預備進攻惠州者

○陸督軍與省議會議員之談話　前日省會議會議員因陸督軍到省日久粵事尙未解決特舉陳俊朋林中鑫式君赴肇拜謁陸督軍徵求意見陸督即延入客堂談話約有點餘鐘之久是日督軍身穿晒茛雲紗汗衫寶藍生紗褲外穿灰色官紗長衫年約六拾歲鬚髮斑白體魄頗強聲音清亮壹言壹動和藹可親絕無半點官僚惡習禮畢坐頃陳君起言曰我粵自戰事發生以來兵連禍結今粵生靈頗遭戰禍今幸中央任命陸公督粵粵人莫不額手稱慶故望公速任若大旱之望雲霓但陸督抵肇經旬龍氏無期交代粵東現象究如何解決乎陸督曰余此次奉中央命令督粵經五次電辭不獲已力疾東來實爲大局計會在梧起程時聞龍氏電達中央謂余到梧州即行交代故余抵梧即電商龍氏龍氏電覆幷無交代誠意迫抵肇慶又電龍氏請其派員交印龍氏竟不答覆余之請其派員來肇交印而不欲急於晉省者係因龍氏未離省地恐多帶軍隊易生衝突稍壹不慎戰禍隨之若單騎入粵又恐遭湯覺頓梁任公之覆轍蓋龍氏手段之險防不勝防也余前日已將龍氏不肯交代之情形電達中央旋接中央電覆命余暫駐肇慶俟朱省長先行到省與龍氏妥洽交涉然後晉省接事等語余今日惟靜候中央而已林君曰龍氏近日尙委任官吏四處招兵觀其種種舉動似無交代眞意倘龍氏據抗中央命令不肯交印陸公又將何如陸督曰龍氏在粵數載扒得許多金錢擕入京運動當政中央所以中央偏聽壹面之詞未能盡悉龍氏之惡耳倘若龍氏抗不交代而中央竟能聽之則必收回我督粵成命余則即返廣西歸隱林泉豈不甚善倘若中央命余出師討龍余亦討之余雖與龍氏誼屬姻家亦不能因私情而害公義也余與龍氏兩人均爲岑西林所提拔西林實爲余等莫大恩公此次舉岑西林爲兩廣都司令余先電商龍氏欲求同意龍氏表面贊成心實反對岑司令部成立之初余先將部下桂軍撥歸西林調遣俾西林兵權在握得以實行北伐乃龍氏則不發壹兵不助壹餉不給壹械日在報紙造謠詆謗某日解若干餉往都司令某日解若干械往都司令其侮辱西林可謂極矣即式次革命時龍氏非得余之助不能入粵今龍氏不以我爲德反以爲仇對西林如是對余亦如是何有親戚朋友之情誼耶君試曰國家養兵本爲國防非因護衛個人而設今龍氏兇戰猶要求中央練兵兩師辦理粵務不知是何居心將來各省督軍去任亦援龍氏之例未知中央如何應付且言至此肇慶大英陸督目龍氏爲有此條件之要求中央亦未必答應若謂爲保護

聯安水火保險有限公司廣告

燕梳之設實爲保護各界財產挽回外溢利權起見本公司有鑒于此集資本銀五拾萬元在港政府註冊專保屋宇傢私倉棧貨物無火燭之虞洋面商船來往亦無風波之患所有章程均照英例辦理本公司開辦伊始壹切事務無不格外通融如蒙光顧請到文咸東街五拾五號本總局面商是荷

電話壹千捌白六拾玖號

丙辰捌月初叁　聯安水火保險有限公司謹啟

劉子威牙科醫館

在大道中陸拾四號二樓
電話四捌捌
橫門十丹利街

丙辰柒月初叁日

設公事房候教

鄙人前在英倫法律[illegible]業隨遊[illegible]歷前清[illegible]部[illegible]民國元院北京律師會公推爲會今在港皇后大道中式拾玖號式樓[illegible]師寫字樓[illegible]公事房以便[illegible]幸祈留意爲盼[illegible]

丙六月式拾[illegible]

精華錄

雜著

(化誠)

學校物語

余自校中暑假。遄返溪山。忽忽將蟾圓兩度。戒裝在即。懷念故知。函約叙談。多以開課伊始。無暇出遊爲辭。乃踵校相訪。又往往先聞其語。而後見其人。人語聲中。間有鐘聲鈴響。似相酬和。余有所感。爰仿禽言。爲學校物語叁章。體例不合。知不免爲大雅所笑也。

時計

滴滴。滴滴滴。好光陰。須兢惕。人生百年易過。歲月壹去何從覓。聽我報幾時。勸我轉四壁。黑髮如不勤。白頭自貽感。勸君作輟有定時。寢食有準的。倦則休腦養神。暇則計功與考績。滴滴滴。滴滴滴。

課鐘

鐺鐺鐺。鐺鐺鐺。學生就座。教員上堂。國文朗讀。算術開方。歷史地理問答。手工圖畫繪寫。理科有實驗。英語多講章。唱歌合操同場。功課未畢。學業毋荒。歲月最易逝。男兒當自强。少小不努力。老大徒悲傷。鐺鐺鐺。鐺鐺鐺。

啞鈴

各各各。各各各。民不國。國貝弱。經屬文人。須諳武略。內無壹日之靜安。外有四鄰之窺覘。但求身體健康。各具軍人資格。幼年兵法學孫吳。壯歲戰功同衛霍。試看小子圖自强。何患外人肆威虐。各各各。各各各。

筆記

芳雨春廬漫筆

(陳公博著)

李醫

南皮督粵時。壹日病消渴。羣醫束手。羊石有老儒李某。以醫行世。顧名不甚彰。然爲已侯有杯酒之誼。命故督之。公子聞已集俞醫侯。資儒壹時之俊。延李進藥。竟壹服而疾。必召李先生。李亦自高貴。閉門求藥者。非重酬不允。壹夜署中材官持南皮柬至。督署中有要疾。催促即命駕。李集披衣起。從材官命輿去。比至。材官立大堂前。候李下輿。即肅退。別有俊婢鎬燭導入。轉複室數四。始達督房。繡幕重垂。香爵馥郁。拾數妙齡青衣屏息夾候。李立流蘇帳外。聽帳中吹氣如蘭。婢掀帷微白李先生至。帳中始聞穿聲。伸壹手出。潔白如玉。柔荑不啻。李恭立診視。詢以何病。婢代答患厭食嘔行。胸已有成竹。俄傳南皮請見。李鶴行出。南皮坐倚押房。燈下見之。狀頗焦悚。壹見李。即問病毋碍否。李笑曰。少夫人有

技擊小說

(無爲)

向新冀

平江向新冀者。多力善鬥。以拳勇雄壹鄉。授徒衆且百人。平俗不尚訟。有所爭。輒取決於武力。平瀏交界之黠。有荒壤曰趙家坪。廣斜近四拾里。洪楊亂後。居民多遠徙。斯坪遂失主者。光緒中葉。黃姓某追僞劵謂爲已業。知其事者頗不平。顧無左證。遂各糾人而鬨。皆達弍千人。鬨逾兩晝夜。老弱輸糧糈。婦孺洪拾以助。死傷藉對。黃某終負。坪至今爲公產。平邑人民勇于私門。大率類是。其善拳技者。大率爲人雇門受雇時即自署劵。死不責償。曲直勿論也。新冀善門。遠近有所爭。輒延新冀。新冀往則必勝。因是名大噪。以拳術鳴者殆拾餘年。未嘗屈于人。鄰邑陳氏嫺雌。饒于貲。而無嗣。族人涎其產。皆欲以子繼之。伯氏某以術與嫺雌通。因得嗣以己子。伯固悍獗。族人憚之。因是岔切齒。陰求能死伯者。而得新冀。新冀審伯亦能鬥。勝足願已長。欣然以叁拾千署劵。往求伯。得諸鴉片館中。時伯已有所聞。則亦不懾。遇新冀坐。而僞爲勿知也者。新冀命乘不備非勇。乃告伯曰。子亦知某來爲求子耶。伯佯驚曰。胡爲求我。將誰之命而來者。新冀曰。吾諾爾族人矣。已誓不得爾勿歸。其愼爾牆圍。吾明日當以壹取爾。知爾非巽懦者。敢以告。若知避。吾亦足復命。不相厄也。唯爾熟計之。伯聞言嘻且笑。徐曰。幸辱相祺。甚荷厚意。唯吾者欲避。平江久無迹矣。今尙留者。病未能耳。第惠顧時。能稍假借寸陰。俾能支吾返榻而沒。子之德也。他非所敢請。新冀遂退。次日新冀赤手抵陳氏居。甫及門。矛已出於脅。陷四寸許。因大怒裂背。奪矛。矛折。執折矛刺伯。伯方駭愕。洞腹踣矣。新冀叁日亦殂。

增廣知識

(衛生)

防臭蟲說

臭蟲身扁。能藏隙內。使人不覺。且能久餓不死。其味甚臭。卵白長而圓。孕卵壹次。約約六枚至五拾枚。傲隙之內。皆可產卵。約渠捌日後始成小虫。初時係淡黃色。後漸變深紅色。約捌日即脫殼壹次。脫殼五次。計四拾日即成臭蟲。雖不飲不食。其形不變。善於藏匿。以保其生。每壹脫殼。祇食壹次。其聚族羣居之處。大約伏於床之四周。或左右。或舊房屋內多孔之處。以爲窟穴。其喙微似蜜蜂。有四小針。藏於皮內。以鐵刺錐。壹著於體。此小針即發出長喙。以而吸血。使人痛腫。故防之之法。宜用鐵床。或以堅木製成臥榻。俾無容身之地。此外宜用洋油灑入床榻木器縫內。如不用洋油。而用松油。與沸透之肥皂水均可。或焚藥如硫磺等物。使氣上蒸。亦可免生臭味。皆爲去臭蟲之良法。蓋臭蟲非但吸人膏血。并有種種疾病。爲臭蟲所傳染者。如瘧熱症等是。故欲免其患。宜思所以預防之。防免之法周至。則臭蟲種類。不難消滅矣。

班本

近事奇劇　亂離奇遇

(軒)(六)

(旦)哦。(滚唱)曾聞此地、將有亂事。還想着甚麼、逃災避難。身中懷着、是銀紙。還怕甚麼、寒與餓。(末唱)若想脫離災、須要及早離地。(旦唱)聞言我便、把步行移。叫了環(環應介)與我、快去檢齊行李。(下)(末唱)雖放的是心、雖展的是眉。捨不得這間、大宅子。捨不得家中所有、的傢私。來得艱難、拋棄得易。(白)唉、又是恨不得呀、(唱)這、點點、那壹點、點點無非、是地皮。劏得地皮、終須棄。眞果是欺人還把、自家欺。高叫壹聲、我的大娘子。(旦環各持包裹上)(旦唱)無限心慌、是這壹時。包內的金銀、壹手拿不起。(末白)了環呀、(唱)快叫挑夫來、切莫遲。(環白)知道、(出門白)擔腳的來。(末白)還須叫轎、(環白)轎呀、(內應介)(同下)。(擋點)(生上唱)搭洋船、好辛苦到來、洋界。與妹子、稅居此難覓、生涯。壹枝釵、典的錢用得、幾耐。(埋位)(花隨上哭介分坐)(生唱)又只見、賢妹妹珠淚、盈腮。(白)唉、賢妹。我與你歷盡幾許艱難、纔能出險。如今雖則窮苦、還勝過省地。欲還不得那些居民、賢妹你休要傷悲也罷。(花)哥哥你只知眼前、不曉日後、你來看、姐存下這一枝金釵、典得這十幾塊錢、交過租、買過這幾件破傢私、所餘這三五洋、到底食得幾日、唉、人無生活計、終須要餓斃、你還要覓點生意來做做、或者天可憐見、不致你我挨餓抵冷就好了。(生)賢妹說得是、爲兄那點不曉、只是人地生疏、尋得那種生涯來做、唉、沒奈何、只得出外跑跑、尋些生活、且聽兄道(唱)放眼一觀、我家內。兩張破櫈、一張檯、地上床板、只兩塊、一個風爐、幾把柴、一箇米缸、雖則大。缸中的米、數得來。如此做人、心怎快。(白)唉、(出門花隨出介)(花唱)但願哥哥、發得財。(生搖首下)(花入門衣便下)(未完)

粵謳

怕醉

(靚公)

▲我不曾醉過、、、▲不知醉中苦、、、、
▲醒眼看醉人、、、▲心苦何能訴、、、

莫話唔怕醉。你試飲多餐。醒醉後更煩。人話壹酒解得千愁。我見得愁極惡散。叫我共君同醉、我怕醒唔翻。醉生夢死。就係身罹難。縱使心唔知苦、亦怕受人彈。况且醉到昏迷、容乜易撞板。古來名士、多少墮落呢箇愁關。携壺把盞、害盡人千萬。唉、要聽我勸諫。縱唔慌酒患。你睇青樓女子、乜事咁易老却花顏。

余在香港已歷廿載創製膏丹丸散外埠採辦銷場最廣遠邇馳名并稟准英政府註冊商標11諸君認明張大鵬肖像商標及住址板單庶免有誤香港上環大馬路弍壹柒號張大鵬謹識

稟准註冊　張大鵬肖像　商標爲記

別人不得假冒聲明本館獨壹間并無分枝別處及各省埠近有假冒影射等弊注意注意

提防假冒

張大鵬　止痛淋濁丸

此丸專止淋濁淋血沙淋尿管刺痛濕熱下注敗精濟茶送下每服五毫壹服痊愈重弍叁錢收功老舖在香港上環大馬路門牌弍百拾柒號

扶元搜毒約膠

此膠解毒得法有益眞元開胃統治傳染各症用膠一料毒清症愈酒濕濁淋隱精敗精血毒伏毒等症均效　每壹合拾元　張大鵬啓

張大鵬精醫雜症

看雜症包醫約日期　孥列約止　濁淋叁日　疳疔五日　芭菓叁日　骨痛叁日　快被墜毒　痔瘻半月　陰陽大瘡　鵝喉限日　全愈

老舖　張雲飛　扶元解毒膠

此膠解毒得法有益眞元壹料毒解除愈酒濕隱毒敗精症或起死回生理也余悶醫新得輕症淋濁便毒疔瘡疥癬叁五日自愈

張雲飛淋濁止痛丸

○此丸止痛白濁五淋濁血花柳白即止效每服五毫老舖在港上環馬路弍四壹號大強生藥精價壹元熱大資

張雲飛

先生世業岐黃精通胎產新法聞名壹刀圭妙術於港凡癘瘡百病若手成春藥丸殿功尤偉知名遐邇兹

○先生在香港上環大馬路門牌弍百四拾號　同登字

梁慶桂　潘元耀　洗寶幹　羅子珍　關澄芳　劉鑄伯　易學淸　黎季裴　郭達庭　伍漢墀　蘇德鎔　何賢明　鄧彥彬　梁廣照　劉鑄伯　潘斯讓　凌福彭　張鳴岐　江孔殷　黃少泉

新濟世　女界　護身丸

女界欲調經種子　雖孕護身者誇試

月經不調　經色無定　經期前後　腰腹疼痛　經閉不通　崩漏不止　初孕惡心　嘔吐清涎　小產血暈　腰腹疼痛　橫生逆產　胎衣不下　產後瘀血未清　赤帶白帶白淫

此丸調經種子靈效非常統治婦人經前胎前產後百病服之如神壹切婦人靜女室女及孕婦皆可合服百發百中

▲注意▼此丸不論攻爲小丸小便服者易吞也

大盒六丸六毫　小盒弍丸弍毫半

祖傳立愈花柳丸

統治遠年近日花柳、疳、疔、乜菓、魚口、橫痃、五淋、赤濁、白濁、毒入筋骨、骨痛、花柳愈後日久復發、隨時作痛、或誤服劫藥之藥、墜於壹處、隨時發作、長流毒水、或口爛、鼻爛、喉爛、甚至手足酸軟、舉動無力、無論數拾年、或日起、按症施治、定能搜毒扶元、並可斷除毒根、永無後患、誠花柳之聖藥也

瓶弍元半　小瓶壹元半

本港分售處德輔道德國英文武廟直街時務書局

澳門分局威靈頓街五拾六號

香港中環砵甸乍街大新街福安蘇杭店

新濟世主人許達成披露

牙醫鄭詠燦披露

僕業牙科歷拾餘載同家各界推許時賜教益然精高館銘佩殊深乃者經蒙大英政府沿照壹玖壹四年第拾六條牙科醫生註冊新例給凭照准在本港懸壼問世茲復精益求精研求新法市理寄切以供各界大君子之需求在擯頭皺區護門商號壁胥爲荷寓在香港人道中荣華號古玩店樓上勝家衣車公司側拾弍號門由士丹利街入

玖月一號股份行情

名稱	買盤	賣盤	成盤	股本
滙豐銀行	六百廿五元			百廿伍員
諫當洋面燕梳	四百玖拾元			弍百伍拾員
於仁洋面燕梳			壹千元	弍百伍拾員
中華火險燕梳	[illegible]			壹百員
香港火險燕梳	三百八十元			弍百伍拾
德忌利士輪船	四十六元五			九拾員
省港澳輪船		廿二元五		拾伍員
印度支那輪船	合價			
分價　優先股	四十六元			伍磅
普通股	百卅九元		百三十元	伍磅
天星火船	三十七元五			拾員
中華製糖局	百零九元		百十元	壹百員
孖那[illegible]糖局	卅八元			壹百員
笠佘礦			二元五	壹磅
九龍貨倉	八十四元			伍拾員
黃埔船澳	百三十元			伍拾員
香港置地公司			壹百元	壹百員
中華般島公司			八元三五	拾弍員
九龍電燈公司	四元二五			伍元又二員
均益倉			九元	拾員
香港牛奶公司		四十壹元		七員五
青洲英坭公司	九元五			拾員
香港電燈公司	五十廿元五			拾員
香港麻纜公司		卅四元		拾員
香港電車公司	七元四			伍司令
洽吉煤礦			三百卅五	拾兩
上海船澳			十五兩	壹百兩
怡和紡織紗廠	百五十兩			伍兩
公益紡織紗廠	十四兩			
上海紡織紗廠	九十七兩			
杜麻那礦				
妖卡士達礦				
舍路甕運公司				
開灤煤礦				

各埠公司股份名目繁多未能詳錄如貴客欲知專行情紙及有查詢等情均可隨時電告或函達或親到本行朋敎定當詳告壹切

香港遮打道皇后行五號

電話九九〇

股份經紀人莫臣梯舖

丙辰捌月初六禮拜日　民國伍年玖月弍號

司連票照昨日行情(今早開倉)　○昨日下午行情再

(伸銀價目表)

英京　電報弍零壹柒伍
買英京　即期弍零壹弍伍
沽即期司令匯票弍零弍
沽十天司令匯票弍零弍壹捌五
買十天司令匯票弍零弍[illegible]伍
沽[illegible]個月司令匯票弍零弍壹柒伍
買[illegible]個月司令匯票弍零弍叁伍式伍
買佛冷　即期叁零捌
沽勞巴　電報壹佰玖柒伍
買勞巴　單紙壹佰壹弍伍
買勞巴　單紙壹佰弍弍五
買勞巴　單銀壹佰弍柒伍
沽石叻　電報玖壹五
買　單紙玖弍
沽日本　電報壹零壹
買日本天期　壹零弍伍
買日本紙板壹零叁
沽澳打電報壹弍伍式伍
買舊金山　電報五壹弍五
大金　[illegible]
花旗　紙伍弍伍
[illegible]

（街外早盤）

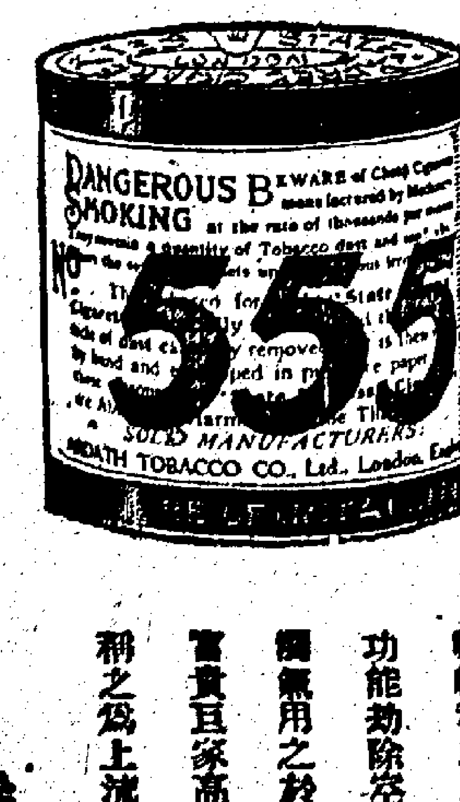
省城單市每千加弍[illegible]
[illegible]

注意注意

啟者昌行專做船上用品銅鐵雜貨代理對海牽角咀香港劏洋灰水靶各欵規成水白視各欵香槐與水靶行路無異以餉同胞兒利權外溢足與來期不負價銀格外相宜務希君光顧到本行面議再者本行寫字樓設在中環永海傍干諾道近皇家信局左鄰特此佈聞

視廠代理發昌行謹啓

民國五年丙辰六月念拾日



五五五

卷烟

本公司爲歐洲最巨最馳名之烟公司各國所色捲烟但用上等淨葉巧法製造其香美昧純和此五五五之烟經專科格致士考驗所功能劫除空氣中之微生物潑清肺管中之毒烟無用之於人多稠集之地尤爲相宜故歐洲富貴且家高等會所酒店無不用之其名大有稱之爲上流烟非尋常捲烟所能及

香港總代理德輔道商業洋行

丙辰年捌月初柒日 禮拜壹 香港華字日報 中華民國伍年玖月肆號 第叁[illegible]弍號

各行入口船期列左

國旗	船名	日期	由各埠來港	船東
法	河內 HANOI	初四日禮拜五	海防廣州灣載來雜貨	孖地洋行
英	俄國皇后 EMPRESS OF RUSSIA	初五日禮拜六	溫哥華載來雜貨	昌興公司
英	廣生 KWONGSANG		上海汕頭載來雜貨	渣甸公司
英	太丹 TITAN		溫哥華載來雜貨	太古洋行
日	天草丸 AMAKUSA M.		汕頭載來米雜貨	大阪公司
英	盧州 LUCHOW		上海載來雜貨	太古洋行
中	順昌 SHUNCHONG		北海載來雜貨	利南公司
日	臺灣丸 TAIWAN M.		濱角海口載來米雜貨	廣昌盛
那	順安 PROMETHEUS		濱角載來米雜貨	多利臣行
英	松江 SUNGKIANG		海防載來雜貨	太古洋行
中	廣利 KWONGLEE		上海廈門載來雜貨	招商港局
英	海壇 HAITAN		汕頭載來雜貨	德忌利士
英	南馬 NAMUR		倫敦星架波載來鉛雜貨	鐵行公司
中	芝罘 CHEFOO		西貢載來米	華商

各國祖家郵船開行日期

美 毡拿 CHINA 捌月初捌日往上海日本檀香山舊金山
法 亞文卑克 ARMAND BEHIC 捌月初拾下午往海防會安西貢星架波法國等埠
英 摩路打 MALTA 捌月拾壹正午往星架波孟米砵息馬舍路倫敦
荷 亞厘近 ARAKAN 捌月拾四往長崎檀香山舊金山
日 波斯丸 PERSIA M. 捌月廿四上午拾點半往日本舊金山
英 南馬 NAMUR 捌月廿五正午往星架波哥林保砵屑馬舍路倫敦
日 天洋丸 TENYO M. 玖月初捌正午往上海日本檀香山舊金山

各行輪船由港開行前往各埠列左

前往各埠名	船名	開行日期	船東
星架波會安新州	亞基遜那 AGAPENOR	初柒	太古洋行
上海	順昌 SHUNCHONG	初柒	利南公司
海口會安新州	南馬 NAMUR	初柒天明	鐵行公司
汕頭上海	中華 CHONGYA	初柒	榮發行
星架波庇能架剌吉打	廣生 KWONGSANG	初捌天明	渣甸公司
上海神戶橫濱	麗生 LAISANG	初捌正午	渣甸公司
廣州灣赤坎	伏見丸 FUSHIMI M.	初捌	日本郵船
西貢	大司馬 TAI SZE MA	初捌上午	崇興公司
上海	堤岸 LAERTES	初捌	和發成
八打威三孖冷泗水孟加錫	盧州 LUCHOW	初捌下午四點	太古洋行
倫敦	芯取丸 SHIBETORO M.	初捌	祥發公司
鳥約波士頓	薛地柯扶那域治 CITY OF NORWICH	初捌	銀行公司
大呂宋宿務衣路	常盤丸 TOKIWA M.	初捌	宏發公司
汕頭廈門福州	大名 TAMING	初捌下午四點	太古洋行
汕頭星架波	海壇 HAITAN	初捌上午拾點	德忌利士
星架波庇能哥林保孟米	舟山 CHUSAN	初捌上午拾點	太古洋行
八打威三孖冷泗水孟家錫	呂宋丸 LUZON M.	初八上午柒點	大阪公司
威多利溫哥華	芯取丸 SHIBETORO M.	初捌	廣兆船務
廣州灣海防	俄國皇后 EMPRESS OF RUSSIA	初玖正午	昌興公司
海口北海海防	河內 HANOI	初玖上午拾點	孖地洋行
廣州灣	松江 SUNGKIANG	初玖上午拾點	太古洋行
威海衛大津	美利堅 AMERICAN	初拾上午	和發公司
	昌陞 CHEONGSHING	初拾天明	渣甸公司
星架波哥林保	伊豫丸 IYO M.	初拾	日本郵船
倫敦晏滑勘埠	滿提高 MONTEAGLE	拾壹	昌興公司
威多利溫哥華	天利馬加士 EURYMACHUS	拾壹	太古洋行
小呂宋基隆日本	打金馬丸 TACOMA M.	十一下午三點	大阪公司
汕頭廈門福州	海康 HAIHONG	拾壹上午拾點	德忌利士
小呂宋	隆生 LOONGSANG	拾式下午叁點	渣甸公司
星架波庇能	富陞 USANG	拾式正午	渣甸公司
星架波哥林保孟米	擇捉丸 YETOROFU M.	拾叁	日本郵船
星架波庇能仰江架剌吉打	錫蘭丸 CEYLON M.	十三下午	日本郵船
長崎神戶橫濱	日光丸 NIKKO M.	拾叁	日本郵船
新金山湯士威路雪梨	丹後丸 TANGO M.	十五下午	日本郵船
他士爹島庇哩七濱	天津丸 TENSHIN M.	拾五	日本郵船
星架波哥林保孟米	播利吉 PAUL LECAT	拾六	法國公司
上海神戶橫濱	夔州 KUEICHOW	拾六下午四點	太古洋行
上海門司神戶	沙甸尼亞 SARDINIA	拾柒	鐵行公司
八打威三孖冷泗水孟家錫	旅順丸 RIOJUN M.	拾柒	祥發公司
星架波庇能架剌吉打	福生 FOOKSANG	拾柒正午	渣甸公司
上海門司神戶	土佐丸 TOSA M.	拾捌正午	日本郵船
上海神戶橫濱	孟買丸 BOMBAY M.	拾捌	日本郵船
神戶橫濱	古倫母丸 COLOMBO M.	式拾	日本郵船
域多利打金孖溫哥華	般鳥丸 BORNEO M.	廿壹	祥發公司
舍路	八都地士羅士 PROTESILAUS	廿式	南泰合記
上海日本域多利舍路	佐渡丸 SADO M.	廿式下午	日本郵船
舊金山小呂宋墨西哥庇魯智利	安洋丸 ANYO M.	廿叁	東洋輪船
上海神戶橫濱	平野丸 HIRANO M.	廿叁	日本郵船
星架波哥林保孟米	宮崎丸 MIYAZAKI M.	廿四	日本郵船
星架波哥林保孟米	庇南丸 PENANG M.	廿六	日本郵船
上海神戶橫濱	仁川丸 JINSEN M.	廿捌	日本郵船
星架波庇能哥林保	西貢丸 SAIGON M.	九月初三上午柒點	大阪公司
星架波庇能架剌吉打	辨天丸 BENTEN M.	初叁下午	日本郵船

船頭電音

招商港局火船名致遠 CHIYUEN 初五早由上海開行約初捌到港
花旗公司火船名佈加 BANCA 初二由星架波開行約初六上午捌點到港
鐵行公司火船名厄瓜打 ECUADOR 廿玖由舊金山開行順經檀香山日本上海小呂宋約初四到港
日本行火船名衣士頓 EASTERN 柒月廿四由雪梨開行順經小呂宋約拾玖抵港
東洋汽船名波斯丸 PERSIA M. 十五由舊金山開行約八月拾叁到港

○○○○廣州 大名 舟山 江山 前往上海 前往汕頭廈門福州 前往小呂宋宿務衣路 前往北海海防 准初捌下午四點開行 准初捌下午四點開行 准初捌上午拾點開行 准初玖上午拾點開行 貨客如欲搭此船者請至本行面議可也 太古洋行謹啟

啟者本行茲有堅固快捷火船名○廣生 前往星架波庇能架剌吉打 准初捌天明開行 ○昌陞 前往威海衛天津 准初拾天明開行 ○隆生 前往小呂宋 准拾式下午叁點開行 ○富陞 前往星架波庇能 准拾式正午開行 ○福生 前往星架波庇能架剌吉打 准拾柒正午開行 貨客如欲搭船附貨者請至本行面議可也 渣甸公司謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火船名○芯取丸 前往八打威三孖冷泗水孟家錫 准初捌開行 ○旅順丸 前往八打威三孖冷泗水孟家錫 准拾柒開行 ○般鳥丸 前往神戶橫濱域多利舍路 准廿壹開行 貨客如欲搭船附貨者請至文咸東街門牌廿六號祥發公司面議可也 祥發公司謹啟

啟者本行茲有堅固快捷火船名○海壇 ○海康 前往汕頭廈門福州 准初捌上午拾點開行 准拾壹上午拾點開行 貨客如欲搭船附貨者請至本行面議可也 德忌利士謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名○常盤丸 前往小呂宋宿務衣路 准初捌開行 貨客如欲搭船附貨者請至永樂街門牌拾六號叁樓本公司面議可也 宏發公司謹啟

啟者本公司茲有快捷火輪船名 ○蕊取丸 前往八打威三孖冷泗水孟家錫 准捌月初捌開行 貨客如欲搭船者請至中環大馬路叁拾四號叁樓本公司面議可也 廣兆船務公司謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火船名○八都地士羅士 前往域多利溫哥華舍路 准捌月廿式開行 貨客如欲搭船附貨者請至本號面議此佈 南泰合記謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火船名○順昌 前往上海 准捌月初柒開行 貨客如欲搭船附貨者請至本公司面議此佈 利南公司謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火船名○滿提高 前往倫敦晏滑勘埠 准拾壹開行 貨客如欲搭船附貨者請至本公司面議此佈 昌興公司謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名○中華 前往汕頭上海 准捌月初柒開行 貨客如欲搭船附貨者請至本公司面議此佈 榮發行謹啟

日本郵船公司船期

（輪船由港開行前往各埠日期）

○○伏見丸 常盤丸 前往廣州灣赤坎 前往上海神戶四日市橫濱 准初捌開行
○○○伊豫丸 擇捉丸 錫蘭丸 前往星架波哥林保孟米 前往星架波庇能仰江架剌吉打 准初拾開行
○○○日光丸 丹後丸 天津丸 前往長崎神戶橫濱 前往新金山他士爹島 准拾叁開行 准拾五開行
○○○○土佐丸 孟買丸 古倫母丸 佐渡丸 前往上海門司神戶 前往上海神戶橫濱 前往域多利舍路
○○○○平野丸 宮崎丸 庇南丸 仁川丸 辨天丸 前往上海神戶橫濱 前往星架波哥林保孟米 准廿叁開行 准廿四開行

本公司代理東洋汽船公司專接外國…
日本郵船公司啟

毡拿輪船開行日期

啟者本公司之毡拿輪船定期捌月初捌日由香港開往上海日本檀香山舊金山…貨客如欲搭船…請至本公司面議可也
丙辰年捌月吉日 中國郵船有限公司謹啟

貨價行情

[illegible]

大阪商船公司

輪船開行日期列下

天草丸 前往汕頭廈門基隆 准初六正午開行
打金馬丸 前往小呂宋基隆日本域多利舍路打金馬溫哥華 准捌月拾壹下午叁點開行
西貢丸 前往星架波庇能哥林保孟米 准玖月初弍上午柒點開行
呂宋丸 前往星架波庇能哥林保 初捌上午柒點開行
貴客光顧請移玉至文咸東街弍拾六號接貨人祥發公司林卑庇先生面商可也
本公司之小呂宋山打根星加波及渣華等埠 電話壹壹叁拾號
分局德輔道中弍千零弍拾六號 大阪商船公司謹啟

廣利輪船來往滬港粵

本輪船常川來往滬港粵…客艙寬敞…如蒙光顧…請至本公司面議可也
丙辰年捌月吉日 廣利輪船公司謹啟

銀行輪船公司船期告白

○薛地柯扶那域治 前往鳥約波士頓 准捌月初捌開行
貴客搭船附貨者請至本公司面議或與何…
丙辰年五月吉日

荷國渣華太平洋郵船公司廣告

啟者本公司特備有堅固快捷輪船由香港往來渣華各埠…

亞厘近 前往長崎檀香山舊金山 准捌月拾四日開行
[illegible]

丙辰年柒月吉日 總理人渣華輪船公司謹白

東洋輪船公司船期告白

○○○天洋丸 日本丸 波斯丸 往上海日本檀香山舊金山 准玖月初捌 拾弍月…
○○○安洋丸 靜洋丸 紀洋丸 往大呂宋墨西哥巴拿馬庇魯志利等埠 捌月廿三日 玖月拾五日
頭等金銀叁百弍拾五元 弍等金銀壹百…
香港東洋輪船公司謹啟

省港澳輪船公司船期告白

來往省港輪船列左 ○金山 河南 弍千弍百…噸 佛山弍千…噸 ○香山 …
除禮拜日每晚拾點鐘由港開行往省 除禮拜日每早捌點鐘由省來港 有夜船…
○往省船期 ○來港船期
上列各船…

禮拜壹日	由港往省 早金山捌點 晚香山拾點	由省來港	早佛山 晚金山
禮拜弍日	由港往省 早河南捌點 晚佛山拾點	由省來港	早香山 晚河南
禮拜叁日	由港往省 早香山捌點 晚金山拾點	由省來港	早佛山 晚河南
禮拜四日	由港往省 早佛山捌點 晚河南拾點	由省來港	早金山 晚香山
禮拜五日	由港往省 早金山捌點 晚香山拾點	由省來港	早河南 晚佛山
禮拜六日	由港往省 早河南捌點 晚佛山拾點	由省來港	早香山 晚金山
禮拜日	由港往省	由省來港	

○○夜船泊省城何富年碼頭 日船泊省城本公司碼頭
丙辰年柒月初柒日

港澳船期

泰山上午捌點由港往澳 下午兩點返港
瑞泰上午柒點半由澳來港 下午兩點返澳
丙辰年捌月拾弍日禮拜日
泰山上午捌點往澳 下午叁兩返港
逢禮拜日下午壹點返澳

省澳船期

○瑞安輪船 每逢禮拜壹叁五晚玖點上省 每逢禮拜弍四六下午四點半返澳（泊省城沙面對開本公司躉）
上列省城梧州輪船 西南五百捌拾捌噸…
香港澳輪船公司 渣甸洋行太古洋行同啟